



Wiadomości z nad Piotrówki

Biuletyn Informacyjny Gminy Zebrzydowice
ukazuje się od 1992 roku

KACZYCE - KOŃCZYCE MAŁE - MARKLOWICE GÓRNE - ZEBRZYDOWICE

NR 11 (82)

MIESIĘCZNIK

EGZEMPLARZ BEZPŁATNY

ISSN 1508-0986

ROK VII LISTOPAD 2005



Dostojnie i uroczyście

str. 10-11



Franklin w przedszkolu

strona 15

NOWY WICESTAROSTA CIESZYŃSKI

Nowym wicestarostą cieszyńskim został Janusz Król - mieszkaniec Markłowic Górnych. Zastąpił na tym stanowisku wybranego na posła na Sejm RP Tadeusza Kopcia. Do tej pory Janusz Król był wice przewodniczącym Rady Powiatu, a wcześniej radnym Rady Gminy Zebrzydowice. Jest on również znany z działalności w UGKS „Sokół” Zebrzydowice. W ostatnich wyborach do Sejmu kandydował z listy Prawa i Sprawiedliwości.

Życzymy „naszemu krajowi” powodzenia w sprawowaniu nowej funkcji!

MS



Święto Niepodległości



11 listopada uroczystie obchodzone Święto Niepodległości, był to również dzień zakończenia obchodów 700-lecia.

Szerzej o obchodach na stronie 9.



Rozbudowa budynku OSP w Markłowicach Górnych

str. 15

V Wieczór Regionalny w Zespole

Szkół w Zebrzydowicach

„Od Austryje
do Unije, czyli
o żywobyciu
Francka”

- strona 13



RANKING ZADŁUŻONYCH

Głos Ziemi Cieszyńskiej z 4.11.2005 przyniósł nam porównanie poziomu zadłużenia samorządów gminnych z Śląska Cieszyńskiego. Nasza gmina uplasowała się, z zadłużeniem 5,32% budżetu na przedostatnim miejscu zaraz przed Chybiem, które nie posiada w ogóle długów. Ustawowy poziom dopuszczalnego zadłużenia wynosi 60% planowanych dochodów.

WWW.PROXINET.PL

www.PROXINET.pl - ALARMADI
NOWY SKLEP KOMPUTEROWY
ZAPRASZAMY CENY PROMOCYJNE

na stronach
4 i 22

F. H. U. STAŃCZYK
SKŁAD OPAŁU - STR. 2

ZAKŁAD DEKARSKO-BŁACHARSKI
pełny zakres usług - str. 14

F.H.U. „TOMPLAST II”

Zebrzydowice, ul. Ks. A. Janusza 15 (w budynku Agencji PKO)

PRODUCENT OKIEN I DRZWI PCV

OFERUJE:

- OKNA I DRZWI PCV, ALUMINIUM
- FASADY I WITRYNY SKLEPOWE
- DRZWI WEWNĘTRZNE I ZEWNĘTRZNE
- OKNA DACHOWE, PARAPETY ZEWN. I WEWN.

DORADZTWO, POMIARY, TRANSPORT, RATY
PRZYJDŹ I SPRAWDŹ NASZE CENY!!!

Zapraszamy: pn.-pt. 8.30-16.00, sob. 8.30-12.00, tel. 4692 797, 0506 107 261



Brüggmann



GEALAN



BAR
LICENCJONOWANY
FHU „Stańczyk”

CZYNNE
od pn. do sob. 10.00-22.00
niedziela 12.00-22.00

DANIA W 5 MINUT!

GYROS - KEBAB • RÓŻNE RODZAJE HAMBURGERÓW
HOT-DOG • ZESTAWY OBIADOWE

032/469-10-39

F.H.U. STAŃCZYK

Zbigniew Stańczyk

SKŁAD OPAŁU

- **muł** - KWK Rydułtowy
- **flot** - KWK Marcel
- **muł-flot-KWK Borynia** (na zamówienia)
- **groszek** - KWK Ziemowit
- **eko-groszek** - KWK Julian do pieców z podajnikiem

- **orzech** - KWK Silesia
- PROSZEK DO SPALANIA SADZY SĄDPAL

ŚWIADCZYMY USŁUGI TRANSPORTOWE
DLA ZLECENIODAWCÓW INDYWIDUALNYCH
FIRMA ŻAGIEL - OPAŁ NA RATY

KAMIEŃ LESZNA:

- **TEUCZEŃ** - GRANULACJA 31,5-63
- **KLINIEC** - GRANULACJA 20-31,5
- **KLINIEC** - GRANULACJA 6-20
- **WYSIEWKA** - NA PODBUDOWY - GRANULACJA 0-6

Sprzedaż: żelaza, profili, gazów technicznych, drut do migo-mag

UWAGA! Obniżka cen śrub, nakrętek,
podkładek - wyprzedaż!

**ZMIANA
GODZIN
OTWARCIA**



PRZEDSIĘBIORSTWO USŁUG MIERNICZYCH "GEOPLAN" - Cieszyn

43-400 Cieszyn, ul. Bobrecka 1

tel. (0-33) 852-14-11

PRACOWNIA GEODEZYJNA W ZEBRZYDOWICACH

**STRONY PRZYJMOWANE Są W ŚRODY
OD GODZ. 9.00 DO 12.00
W SALI SESYJNEJ URZĘDU GMINY**

**OFERUJEMY PEŁNY ZAKRES USŁUG
GEODEZYJNYCH
- ZAPEWNIAMY SOLIDNOŚĆ
I TERMINOWOŚĆ
WYKONYWANYCH USŁUG**

Zebrzydowice, Kochanowskiego 61 - „tartak”
tel. 4693 582 kom. 0503 052 258

pon.-pt. 8.00-16.00 oraz w soboty od 8.00-13.00

**NOWOŚĆ! - ŻWIR DEKORACYJNY
brązowo-biały (gran. 8-16, płukany)**



KAMAZ - wywrotka do 13 t

MAN - wywrotka do 6 t

AVIA - wywrotka do 4 t

HYUNDAI - wywrotka do 2 t

- **PIASEK SZCZAKOWA** do tynku wewnętrznego
- **PIASEK PŁUKANY BUKÓW** do wylewek
- **PIASEK KOTLARNIA** do tynku zewnętrznego
- **POSPÓŁKA BUKÓW** mieszanka
- **ŻWIR BUKÓW** granulacja 8-16 (do drenażu)
- **KAMIEŃ CZERWONY** granulacja 10-16 i 16-32

HISTORIA KOŃCZYCKIEJ PARAFII - cz. IV

W 1947 r. zakupiono w Białej spiżowy dzwon „Maria, Matka Boskiej Kończycka” (280 kg) za 140 000 zł, w dwa lata później mniejszy dzwon „Św. Andrzej Bobola” o wadze 140 kg za 129 000 zł. Odnowiono polichromię kościoła, na cmentarzu przy kościele ustawiono figurę Matki Bożej. Na cokole tej figury umieszczono później tablicę z nazwiskami poległych w czasie wojny mieszkańców wsi.

Ponieważ należało zdać do gminy w Zebrzydowicach księgi metrykalne, ks. Marekwica z pomocą kilku parafian przepisał je i oprawił, aby pozostały w parafii. Przy drodze powiatowej „na Pile” ustawiono drewniany krzyż z figurą Chrystusa, w kapliczce przy torze kolejowym umieszczono nową figurkę Matki Bożej, a w pobliżu granicy z Kończykami Wielkimi w 1952 r. sprowadzony z Cieszyna opuszczony i niechciany tam krzyż kamienny poświęcony ks. Ignacemu Świeżemu. Na zdjęciu powyżej uczestnicy procesji z figurką Matki Bożej niesionej w roku 1950 do kapliczki przy torze kolejowym.



W 1952 roku w Kończykach Małych odbyły się pierwsze w tej parafii prymicie ks. Tadeusza Klocka (w latach późniejszych święcenia przyjęli Bronisław Lose w 1978, Emanuel Lose w 1984, Michał Mańka w 1997 i Grzegorz Lach w 2002).

Choroba, której nabawił się ks. Marekwica w obozie (przeprowadzano

na nim eksperymenty badawcze z malarią) zmusiła go do odejścia z Kończyk Małych. Przez pewien czas pracował w Cieszynie, potem wrócił do rodzinnej Istebnej. Zmarł tam 11 marca 1970 roku.

Miejsce ks. Marekwicy w 1953 r. zajął na krótko nowy administrator ks. Jan Wita. W kronice parafialnej nie znaleźliśmy żadnej notatki z okresu jego pobytu w Kończykach Małych.

Od kwietnia 1954 r. na kilkanaście miesięcy parafię przejmuje kolejny administrator ks. Paweł Bekiesz, dotychczasowy wikary w Lublińcu. Odnosił w kronice, że kościół i probostwo były „w nie najlepszym stanie”. Trzeba było osuszyć i kościół i plebanię. Ksiądz przeprowadził remont zniszczonej instalacji wodnej na probostwie, otynkował piwnice, na piętrze odnowił pokoje. W kościele wstawił balaski w nowe miejsce. Po śmierci Rudolfa Malirza w 1954 r. obowiązki organisty przejął Henryk Walica. Na oratorium i w zakrystii wstawiono trocinowe piece.

Ks. Bekiesz starał się zaznajamiać wiernych z nową encykliką Piusa XII. W nauczaniu religii pomagała mu Siostra Teresa z Zakonu ss. Boremeuszek w Cieszynie. Wiosną rozpoczął ksiądz prace porządkowe w ogrodzie przy probostwie.

1 września 1955 r. ks. Bekiesza przeniesiono do Krzyżkowic, do Kończyk Małych skierowano ze Skoczowa nowego administratora, byłego rektora Niższego Seminarium Duchownego w Katowicach, ks. mgra Franciszka Jerominka.

Po nabożeństwach różańcowych wyświetlał on często przeżroczą o treści religijnej, które oglądało wielu parafian. Przedstawiciele Urzędu Kontroli Prasy Urzędu Powiatowego w Cieszynie (Stanek) i Wojewódzkiego Urzędu Prasy (Drzewiecki) skonfiskowali księdzu 17 kompletów przeżrocz, Kolegium Orzekające zasądziło 1200 zł grzywny. Przewodniczący Powiatowej Rady Narodowej Wincenty Zajac domagał się nawet od księdza pisemnego oświadczenia i ogłoszenia na ambonie, że księdzu nie stała się żadna krzywda, ksiądz jednak tego nie uczynił. (Na zdjęciu jeden z ołtarzy podczas procesji Bożego Ciała). Wprowadzono w tym okresie naukę religii dla młodzieży szkolnej i pozaszkolnej, założono chór kościelny, który prowadził Adolf Kłoczek. Zapoczątkowano comiesięczne odwiedziny chorych parafian, organizowane były Dni Chorych i Biednych.



Po roku pobytu w Kończykach Małych ks. Jerominek otrzymał dekret na proboszcza parafii kończyckiej, instalacja odbyła się 7 października 1956 r. Proboszcz zakupił szaty i przybory liturgiczne, figurę św. Antoniego - dar od górników, krzyż adwentowy, obraz Chrystusa Króla i figurę Serca Jezusowego.

Po powrocie księży biskupów z odosobnienia i wznowieniu Niższego Seminarium Duchownego w Katowicach ks. Jerominek otrzymał dekret na rektora tej szkoły i równocześnie wizytatora szkół ogólnokształcących, mieszkańcy Kończyk Małych z żalem przeprowadzili księdza do Katowic. Ksiądz wybrał to drugie stanowisko zostawiając w Kończykach Małych swojemu następcy 8000 zł na remonty.

16 stycznia 1957 roku do Kończyk Małych skierowano jako administratora ks.

Leona Kopcia dotychczasowego wikarego w Gierałtowicach. 8 maja odbyło się uroczyste odnowienie Ślubów Jasnogórskich (w roku następnym po podobnej uroczystości rozpoczęła się wielka Nowenna Narodu przed Tysiącleciem Państwa Polskiego).

W dzień odpustu parafialnego, 8 września 1957 r. w obecności zaproszonych na tę uroczystość kapłanów poświęcono nowy cmentarz komunalny w pobliżu zamku. Latem następnego roku przeprowadzono remont wodociągu między plebanią i starą szkołą, poświęcono nowy górniczy sztandar. Kończyce Małe nawiedzane były częstymi powodzią, w roku 1960 podczas trzeciej w tym roku powodzi kondukt pogrzebowy zmuszony był

ominąć kościół i skierować się wprost na cmentarz.

27 listopada 1960 r. otwarto nową szkołę - setną „tysiąclatkę”. Proboszcz zanotował w kronice: „...Szkoła jako pomnik tysiąclecia jest bez religii. Mimo usilnych starań nie udało się wprowadzić nauki religii do nowej szkoły, ani też do starej, by wykorzystać pusty budynek.(...) Władze powiatowe (przew. Wincenty Zajac) zabroniły kategorycznie dopuszczenia delegacji rodzicielskiej do władz centralnych (...) by nie doszło o wołanie za religią...”.

W 1961 r. w kończyckim kościele odbyła się piękna uroczystość poświęcona Matce Bożej Fatimskiej. Figurka taka w drodze z Fatimy do Turzy Śląskiej (przewieziono ją z Portugalii statkiem) „zatrzymała się” w Kończykach Małych, w uroczystej procesji wniesiono ją do kościoła i ustawiono na ołtarzu. Odprawiono nabożeństwo, po czym Matkę Boską Fatimską odwieziono do Turzy Śląskiej.

W tym samym roku przeprowadzono remont organów. W kwietniu 1962 roku zmarł podczas pełnienia swoich obowiązków w kościele długoletni kościelny Jan Lose. Po zamknięciu kościoła wieczorem zasnął na cmentarzu, nastąpił wylew krwi „...i niezauważony spędził całą noc zimną i deszczową na cmentarzu między grobami”. Znalaziono go rano, przeniesiono do domu, niestety nie można już było mu pomóc.

Na uroczystości odpustowe w sąsiednich Zebrzydowicach i w Pruchnej z Kończyk Małych wyruszała corocznie uroczysta procesja, podobne procesje przychodziły z tych dwu wsi na odpust w Kończykach Małych. Od roku 1961 parafia w Zebrzydowicach nie otrzymywała jednak od władz powiatowych zezwolenia na taką procesję, parafianie z Pruchnej mieli jeszcze zgodę na przemarsz, ale tylko w jednym kierunku. W ten sposób tradycja odpustowa w naszych parafiach została przez władze mocno ograniczona.

Kolejnym ograniczeniem przez władze państwowe pewnych praktyk religijnych był zakaz peregrynacji obrazu Matki Boskiej Częstochowskiej po kraju. Wędrowała po



ALARMADI Życzy Wesołych Świąt, oraz SZCZĘŚLIWEGO NOWEGO ROKU !!!

Zapraszamy do skorzystania z naszej świątecznej oferty:

Dokonując zakupu zestawu komputerowego w naszym sklepie OTRZYMASZ
w **PROMOCJI** :

INSTALACJE DOSTĘPU DO INTERNETU ZA 1zł
1 MIESIĄC ABONAMENTU ZA 1zł

Dla użytkowników sieci przy zakupie zestawu komputerowego
w **PROMOCJI**:

2 MIESIĄCE ABONAMENTU ZA 1zł

oferta ważna do końca roku. ZAPRASZAMY !!!

Proponowany zestaw świąteczny:

Procesor:	AMD SEMPRON 2,5 Ghz
Płyta główna:	GIGABYTE GA-K8VM800M
Pamięć:	DDRAM 256 MB PC 400
Nagrywarka:	DVD LG GDR-8164 16x
Napęd FDD:	NEC
Dysk Twardy:	CAVIAR 80GB 8MB CICHE
Obudowa:	I-BOX (EXTREME 126SB)
Klawiatura + mysz:	A4TECH
Cena (brutto):	1119 zł

Monitor LCD17":	ACTINA L740C-P
Cena (brutto):	968 zł

Drukarko kopiarka:	HP1410
Cena (brutto):	316 zł



**Na zamówienie zestawu w dowolnej konfiguracji.
Na terenie GMINY ZEBRZYDOWICE zakupiony sprzęt dostarczamy na miejsce
BEZPŁATNIE.**

ul. DWORCOWA 13, ZEBRZYDOWICE tel.(032)4780384

parafiach więc pusta rama tego obrazu. W Końcyczach Małych uroczysta peregrynacja rami miała miejsce w dniach 15 - 24 lipca 1967 roku.

1 września 1968 r. przydzielony został do parafii wikary. Pierwszym wikarym w Końcyczach był ks. Józef Pałka, po dwóch latach zmienił go ks. Rudolf Wojnar. Wprowadzono w tym czasie wieczorną mszę w niedzielę. W 1973 r. do parafii przybył ks. Józef Kupka na miejsce ks. Wojnara. W tym też roku Mirosław Mrowiec z Czechowic - Dziedzic pomalował wnętrze kościoła, przy malowaniu pomagali przez cały czas parafianie.

22 października 1977 roku w wieku 63 lat zmarł ks. Leon Kopeć. Miał on zamiar po przejściu na emeryturę zamieszkać w wybudowanym przy probostwie domku „emerytalnym”, niestety nie zdążył. Zamieszkała w nim potem jego siostra.



28 grudnia 1977 r. parafię objął ks. mgr Kazimierz Osiński. W następnym roku założono w parafii ponownie chór i scholę oraz młodzieżowy zespół muzyczny. 7 maja odbyły się prymicie ks. Bronisława Lose.

Ze względu na brak wikarego zawieszono w 1979 wieczorną mszę. W listopadzie zainstalowano w kościele centralne ogrzewanie. Od września następnego roku wprowadzono odprawiane w każdą środę nabożeństwo nowenny do Matki Bożej Kończyckiej. W 1981 r. rozpoczęto przebudowę zabudowań gospodarczych przy plebanii na salkę katechetyczną. W tym też roku zorganizowany został w parafii pierwszy turnus oazowy, młodzież nocowała u parafian. W następnym roku przygotowano już bazę dla przyjeżdżającej młodzieży przy plebanii. Kolejną inwestycją było ocieplenie kościoła w roku 1983, utworzenie parkingu przy kościele i ogrodzenie cmentarza od strony Piotrkówki.

W 1984 w marcu wprowadzono sobotnią mszę św. wieczorną, „która czyni zadość obowiązkom niedzielnemu”. W miesiąc później święcenia kapłańskie przyjął Emanuel Lose, trzeci już kapłan z tej parafii.

Latem udało się zdobyć materiał na pokrycie dachu probostwa blachą ocynkową, a jesienią rozpoczęto prace porządkowe w miejscu, gdzie zaplanowano budowę domu przedpogrzebowego w miejsce zniszczonej bardzo marowni. Prace rozpoczęły się w październiku, w grudniu zakończono prace murarskie. Przy tych robotach ofiarne pracowało wielu mieszkańców wsi, a tuż po tej inwestycji przystąpiono do zbierania funduszy na remont dachu kościoła, potrzeba było zebrać aż 944 000 zł (starych).

27 marca rozpoczęło nabożeństwa nocnego czuwania przed obrazem Matki Bożej Kończyckiej, od maja odbywają się one w drugi piątek każdego miesiąca od godz. 20 do 24, na które gorąco zaprasza również wiernych z sąsiednich parafii ksiądz proboszcz Osiński.

We wrześniu 1985 r. odbyły się uroczystości 75 -lecia reaktywizacji parafii. Wiosną następnego roku rozpoczęto rozbiórkę najbardziej zaniedbanych grobów na cmentarzu przy kościele, na którym już nie grzebie się zmarłych od czasu wybudowania nowego cmentarza, a 22 czerwca poświęcono nową kaplicę przedpogrzebową. Jeszcze w tym samym roku pokryto dach kościoła blachą miedzianą oraz wykonano prace związane z odprowadzeniem wód dachowych.

Od roku 1987 w pierwsze czwartki miesiąca odprawiane są msze św. w intencji powołań kapłańskich, w czerwcu zakończony został remont podłogi i ławek w kościele.

We wrześniu 1989 roku do parafii skierowany został po 12 latach wikary ks. Tadeusz Serwońka, którego niestety ze względu na brak księży w diecezji odwołano już w lutym 1990 r.

We wrześniu 1990 roku wróciła do szkół nauka religii, do parafii skierowany został kolejny wikary ks. Zbigniew Paprocki.

Podczas remontu prezbiterium zmieniono stopnie posadzki, tabernakulum przesunięto do nastawy ołtarza. Jesienią następnego roku rozpoczęło się malowanie kościoła. Autorem projektu polichromii jest Maciej Bieniasz, nieco później odnowiono tabernakulum.

25 marca 1992 w związku z nowym podziałem administracyjnym kościoła w Polsce parafia w Końcyczach podobnie jak i sąsiednie parafie włączone zostały do nowej Diecezji Bielsko - Żywieckiej.

Nowym wikarym został w 1993 r. ks. Andrzej Zawada. Jesienią odnowiono i na nowo położyono 4 figury w prezbiterium oraz główny ołtarz, zimą odnowiono jeszcze stacje Drogi



Krzyżowej, a ponieważ znalazło się wielu fundatorów położyono także ołtarze boczne. Fundatorami złoceń i odnowienia ambony byli miejscowi górnicy. W 1995 r. przeprowadzono remont witraży uszkodzonych jeszcze podczas II wojny światowej, a w rok później remont więzby dachowej i prace zabezpieczające przed dalszym pękaniem kościoła.

W dniach 14 - 15 czerwca 1998 w parafię „odwiedził” obraz Matki Bożej Jasno-górskiej, który witali wszyscy mieszkańcy Końcycz Małych.

W kwietniu 1998 r. trwały prace przygotowawcze do tynkowania kościoła, zlikwidowano wtedy przedśrodek przy bocznym wejściu, który tam po prostu nie pasował.



Na zdjęciach powyżej odnowiona chrzcielnica i ambona.



Osuszano również mury świątyni, zamontowano nowe drzwi boczne, tynkowanie zakończono przed odpustem parafialnym. Następcą kolejnego wikarego, ks. Wiesława Plonki był od jesieni 1999 r. ks. Maciej Legierski, a od 2000 r. ks. Marcin Puchalka.

20 października końcyczki 1999 r. kościół został mianowany Kościołem Roku Jubileuszowego 2000 i od 11 listopada 1999 r. decyzją ks. Biskupa Ordynariusza Tadeusza Rakoczego kościół w Końcyczach Małych nosi tytuł lokalnego Sanktuarium Maryjnego w Diecezji Bielsko - Żywieckiej zwłaszcza dla wiernych Ziemi Cieszyńskiej.

Po przeprowadzeniu tzw. „referendum kopertowego” w sprawie instalacji nowych zegarów i zebraniu przez parafian wystarczających na to pieniędzy w grudniu zainstalowano radiowo - elektryczne zegary aby przypominały wszystkim, że czas ucieka - wieczność czeka. W tym czasie również wybrukowano teren wokół kościoła, w roku następnym zamontowano tam 6 lamp jesienią zamontowano daszek nad figurą Matki Boskiej przy kościele.

W latach 2000 - 2001 przeprowadzono remont zabudowań gospodarczych i salek katechetycznych, łazienek i kuchni oazowej oraz probostwa. Wymieniono całą więzbę dachową, dach podniesiono tak, aby uzyskać poddasze użytkowe. Odnowiono również kielichy i inne naczynia liturgiczne.

W roku jubileuszu 700 lecia Gminy Zebrzydowice przeprowadzono remont ul. Staropolskiej, podczas którego wykonano piękny parking przy kościele.

Ksiądz proboszcz podsumowując dotychczasowe osiągnięcia mówi: „...remonty kościoła, probostwa, zabudowań gospodarczych są ważne. Jednak najważniejszą sprawą jest budowanie wspólnoty Kościoła - Królestwa Bożego na ziemi, bo to decyduje o naszej wieczności. Dlatego cieszy wzrost życia religijnego(...) Zachęcam więc do odwiedzenia końcyczyckiej świątyni i choć do krótkiej modlitwy: Maciczko Końcyczka oręduj za nami”.

Przy niniejszym opracowaniu wykorzystano oprócz własnych materiałów: 1. Kronikę parafii Kończyce Małe; 2. Kościoły drewniane na Śląsku Cieszyńskim - Józefa Londzina;

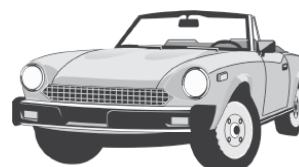
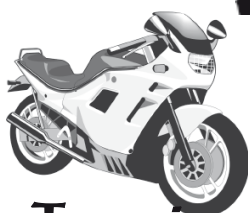
GMINNY OŚRODEK KULTURY W ZEBRZYDOWICACH

AUTO-SZKOŁA

ORGANIZUJE

KURS KIEROWCÓW

kategorii A i B



Termin rozpoczęcia zajęć 12.12.2005 godz. 16.00

W sali Zebrań w Zamku w Zebrzydowicach

W cenie kursu: Teoria 30 godzin Testy książkowe
 Jazdy 30 godzin Płyta CD - testy egzaminacyjne
 Pierwsza pomoc 4 godziny Egzaminy wewnętrzne
 Podręcznik

Tel. 469 25 64, 502 249 067, <http://www.autoszkola.republika.pl/>
Możliwość wpłaty w ratach i wykonania badań lekarskich na kursie.

Samochody: Fiat Punto, Opel Corsa, Motocykl: Suzuki

❄ ❄ ❄ **P romocja świąteczna** ❄ ❄ ❄

Stylizacja paznokci



*Manicure i stylizacja paznokci
metoda żelowa
Tipsy naturalne
Tipsy french
Tipsy clear*

ATRAKCYJNE CENY!!! - JUŻ OD 60 ZŁ
Używamy wysokiej klasy materiałów markowych firm

mgr Maria Sidel

Mszana, ul. Ks. Styry 8a (obok Kościoła i Domu Ludowego)
tel. 476 92 21, kom. 501 287 398

Atlantic - Delbana - FESTINA - TISSOT - CYMA - LANCO - OMEGA - DOXA - GLASHÜTTE

ZEGARMISTRZ

Mistrz Janusz Rzepecki

- Markowe zegary i zegarki
najtaniej w okolicy,
- zegary szafkowe, w skórze,
barometry,
- markowe paski,
bransolety złożone,
- zegary antyczne - naprawa,
skup, sprzedaż.



Tanio i z gwarancją !!!



Jastrzębie Zdrój
ul. Turystyczna 65 (blok 415)
pon.-pt. 9.00-17.00
sob. 9.00-13.00
Jastrzębie Zdrój
ul. Mazowiecka 2 (obok Merkurego)
pon. i czw. 10.00-18.00
tel. 473 88 29, 0609 855 189

ORIENT - CASIO - SEIKO - CITIZEN - FUJI - RADO - ADRIATICA - GROVANA - ZENITH

3. Katalog zabytków sztuki w Polsce, t. VI, zeszyt 3; 4. Sztuka Województwa Śląskiego - Tadeusza Dobrowolskiego; 5. Sprawozdania wizytacyjne biskupów wrocławskich - Idzi Panica; 6. Dzieje ośrodków kultu religijnego na Śląsku Cieszyńskim - Franciszka Maronia; 7. Roczniki Diecezji Śląskiej (Katowickiej) - lata 1929, 1930, 1931, 1932, 1934, 1936, 1938, 1947, 1953, 1955, 1970, 1971; 8. Sanktuarium Maryjne - Pawła Czupryny, GZC nr 13/1999; 9. O Matczce Kończyckiej - Pawła Czupryny, GZC; 10. Zdjęcia przekazane przez Leona Chromika, Ludwika Grygiera, Annę Klorczyk, Cecylię i Irenę Kondziolkę, Marię Wieczorek i Tadeusza Wojackiego, za które serdecznie dziękujemy.

Wykaz proboszczów i administratorów parafii w Kończycach Małych.

1. Klemens Überlaker	1910 - 1912	7. Jerzy Marekwa	1946 - 1952
2. Alojzy Gałuszka	1913 - 1923	8. Jan Wita	1953 - 1954
3. Augustyn Machalica	1923 - 1932	9. Paweł Bekiesz	1954 - 1955
4. Jan Grzonka	1932 - 1934	10. Franciszek Jerominek	1955 - 1957
5. Franciszek Trombala	1934 - 1939	11. Leon Kopeć	1957 - 1977
6. Jan Krucina	1939 - 1946	12. Kazimierz Osiniński	od r. 1977.

Wikarzy, którzy pracowali w tej parafii:

1. Józef Palka	1968 - 1970	7. Wiesław Płonka	1997 - 1999
2. Rudolf Wojnar	1970 - 1973	8. Maciej Legierski	1999 - 2000
3. Józef Kupka	1973 - 1976	9. Marcin Puchalka	2000 - 2003
4. Tadeusz Serwołka	1988 - 1990	10. Tomasz Juraszek	2003 - 2005
5. Zbigniew Paprocki	1990 - 1993	11. Andrzej Bojda	od r. 2005.
6. Andrzej Zawada	1993 - 1997		

KONIEC

Helena i Ludwik Bartoszek

Obmowa

Dejcie se zoleżeć,
Kiela idzie drugimu rzyć
A zdo sie człowiekowi,
Że
Nowego nie wiy nic a nic.
Hań,
Dwie sòmsiady
Na ceście, za kierhofem,
Sie strefily.
Choć „o plot” całpy miały
Isto sie nie widziały – dość dłu-
go,
Bo,
Jak sie nie widziały – dość
długo,
Bo,
Jak sie do rzeczy dały,
O bożym świecie zapómniały
I rozprowiały, rozprowiały,
Jedna przez drugóm.

/oto kónszczek rzeczy
hanej podsluchanej/
... wiyisz – prawi starszo,
że „Ta” -
Co chodzi tam tyn,
Nó, taki szwarny...
Jyny nie wiy ku kierej -
Kiero? kiero prawisz? – kiero?
Do rzeczy sie młodszo styrko;
... dyć spokopić ni mogym
a wiy, isto wiy,
wiy tela,
że ty fieszak,
co nima tu stela
uż tam do nich nie chodzi.
Ónego už – wiyisz, ta siostra
co mo brata,
co se wión lóni te z miasta...
óna ónego na swojóm stróne
przekabaciła....
Ale, że rzecz eszcze o inkszych
Szła dali,
Kiero to była ta: „Ta” -
– už my sie nie doczekali!...
listopad 2005

K. K.

Niektóre słówka gwarowe: kiela – wiele, ile; rozprawić – rozmawiać;
spokopić – zrozumieć; isto – napewno; kónszczek – kawalek; fieszak
– przystojniak

Podziękowanie

Zarząd GKS „Morcinek” Kaczyce dziękuje Państwu Bochnakom za ufundowanie upominków dla drużyn trampkarzy i juniorów naszego klubu.

ZŁOTE GODY

W dniu 26 października br. odbyła się w sali modrzewiowej Zamku w Kończycach Małych uroczystość wręczenia nadanych przez Prezydenta RP Medali za Długoletnie Pożycie Małżeńskie. Aktu dekoracji dokonał Wójt Gminy Andrzej Kondziolka, życząc jubilatowi długich jeszcze wspólnych lat życia w zdrowiu i pogodzie.



Odznaczonych zostało 5 par małżeńskich z Kaczy, tj. Państwo: Zofia i Władysław Kotarzewie, Bronisława i Józef Kubicowie, Anna i Erwin Kucharczykowie, Helena i Józef

Węglorzowie, Zofia i Józef Owczarzy i 5 par z Kończy Małych, tj. Władysława i Antoni Guzikowie, Helena i Rudolf Hanzlowie, Alina i Władysław Kołatkowie, Bronisława i Emanuel Kulawcowie, Alfreda i Tadeusz Faldowscy oraz 2 pary z Zebrzydowic: Wanda i Tadeusz Brachaczekowie i Aniela i Henryk Stulowie. Małżonkowie obchodzący tak podniosły jubileusz stanowią wzór jedności i miłości rodzinnej oraz piękny przykład życia dla tych, którzy obecnie decydują się związać węzłem małżeńskim.

Życzymy im więc słowami poety „aby w duchownej blasku pogody i brylantowe błysły im gody”.

Maria Puzio, Z-ca Kierownika USC

Serdeczne wyrazy współczucia
Pani mgr Jolancie Fuchs Dyrektorowi Szkoły Podstawowej
w Markłowicach Górnych
w związku ze śmiercią

Ojca

składają

Wójt Gminy Przewodniczący Rady Gminy
Andrzej Kondziolka Kazimierz Grygierek

Z głębokim żalem i smutkiem
w dniu 5. listopada 2005 pożegnaliśmy naszą
nieodżałowaną koleżankę

ś.p. Danutę Żyłka

pracownika Urzędu Gminy w Zebrzydowicach
i filii Starostwa Powiatowego w Cieszynie

Mężowi i Dzieciom
wyrazy głębokiego współczucia
składają Wójt oraz pracownicy
Urzędu Gminy w Zebrzydowicach

Podziękowanie
Za okazane współczucie
kwiaty i wieńce oraz udział
w uroczystościach pogrzebowych

ś.p.

Danuty Żyłka

składa mąż, córki i syn



ZAKŁAD ELEKTRO-INSTALACYJNY

LESZEK KOWALSKI

Kaczyce, ul. Czereśniowa 14a,
tel./fax (032) 4693 906, 0502 670 542

wykonuje usługi w zakresie:

- MONTAŻ, NAPRAWA INSTALACJI ELEKTRYCZNYCH ORAZ PRZYŁĄCZY
- MONTAŻ INSTALACJI DOMOFONOWYCH, ODGROMOWYCH ORAZ SYSTEMÓW ALARMOWYCH
- POMIARY ELEKTRYCZNE, POMIARY NATEŻENIA OŚWIETLENIA
- ROBOTY WYSOKOŚCIOWE PODNOŚNIKIEM (ZWYŻKA SAMOCHODOWA)
- PRÓBY SZCZELNOŚCI INSTALACJI I URZĄDZEŃ GAZOWYCH



ZAKŁAD USŁUG ELEKTRYCZNYCH

Antoni Tomala Jastrzębie Zdrój, ul. Żytnia 4a
tel. / fax. 471 07 66, kom. 0 604 110 073

Firma oferuje usługi w zakresie projektowania, nadzoru i kierowania pracami elektrycznymi:

kosztorysowanie, wykonawstwo sieci i instalacji, pomiary eksploatacyjne i inwestycyjne, naprawa i konserwacja sprzętu AGD.

Ponadto oferujemy usługi:

- roboty wysokościowe podnośnikami 12, 16, 18 m
- wykonywanie wszelkiego rodzaju wykopów koparkami SOLAR, ATLAS.

Zamówienia należy kierować pod adres i numery telefonów jak wyżej.

Ceny wynajmu i usług do uzgodnienia w siedzibie firmy.



**PRZEDSIĘBIORSTWO
WIELOBRANŻOWE**

Jastrzębie Zdrój ul. Węglowa 4, tel./fax (032) 47 30 420
0604 114 364 (po godz. 15.00)

oferuje kompleksowe usługi w zakresie:

- MONTAŻ I MODERNIZACJA INSTALACJI ELEKTRYCZNEJ
- WYKONAWSTWO I MONTAŻ ELEMENTÓW REKLAMOWYCH
- PRACE NA WYSOKOŚCIACH (ZWYŻKA SAMOCHODOWA)

Tel. 0660 774 088

**Ponadto zapraszamy do serwisu ogumienia
Żory, ul. Fabryczna 1, tel. (032) 4352 760**

Zapraszamy do sklepu w pawilonie GS w Zebrzydowicach

Zebrzydowice, ul. Ks. Janusza 4, (032) 46 92 382

POLECAMY W ATRAKCYJNYCH CENACH:

KOSMETYKI, CHEMIA, ZABAWKI, KONFEKCJA, BIELIZNA

*Organizujemy imprezy okolicznościowe
wesela, komunie i inne*

ZAJAZD KASZTELAŃSKI

Orzesze-Woszczyce, tel. (032) 22 12 693



USŁUGI GEODEZYJNE

Geo-Pel, Erhard Pelucha i Michał Pelucha
43-400 Cieszyń, ul. Sienkiewicza 9
tel. 33 852 29 07, 0603 366 534

Przyjmowanie zleceń: Cieszyń w godz. 7.00 - 20.00

**Biuro Przyjęć
Urząd Gminy Zebrzydowice
tel. (032) 469 33 07
poniedziałek, wtorek i piątek
od 9.00-13.00**

Poleca usługi w zakresie

- podziały nieruchomości
- wznowienia granic
- pomiary do celów projektowych
- pomiary powykonawcze budynków wraz z przyłączami



PRZYDOMOWE OCZYSZCZALNIE ŚCIEKÓW

Masz problem ze ściekami? Nie martw się, my Ci pomożemy! Jako bezpośredni przedstawiciel firmy „Delfin” oferujemy pełny zestaw oczyszczalni przydomowych, zgodnych z założeniami UE, posiadających 10-letnią gwarancję.

Wykonamy za Ciebie wszystko: doradzimy, dobierzemy odpowiednią oczyszczalnię, zaprojektujemy, zabudujemy w wyznaczonym miejscu, załatwimy wszystkie formalności.

Do Ciebie należeć będzie tylko... eksploatacja przez długie lata zgodnie z instrukcją obsługi lub zapomnieć o ściekach i zlecić eksploatację PPHU Arkom.

**Wszelkie informacje i fachową poradę
otrzymasz w naszym biurze:**

P.P.U.H.

ARKOM

Spółka z o.o.

**Kończyce Małe, ul. Jagiellońska 25a
43-410 Zebrzydowice
tel./fax (032) 469 20 31
www.arkom1.republika.pl**

ŚWIĘTO NIEPODLEGŁOŚCI

11 listopada uroczystie obchodzą Święto Niepodległości, był to również dzień zakończenia obchodów 700-lecia. W ramach uroczystości złożono kwiaty na mogiłach tych, którzy zginęli podczas dwóch wojen światowych oraz na grobie Rudolfa Kolačka zebrzydowickiego wójta i członka Rady Narodowej Księstwa Cieszyńskiego. Uczczono



również żołnierzy polskich poległych w walkach z najazdem czeskim w roku 1919. Zakończeniem obchodów była Msza św. koncelebrowana w intencji Ojczyzny odprawiona przez wszystkich proboszczów z terenu gminy w kościele parafialnym w Zebrzydowicach. Po mszy odbył się Koncert Chóru Echo pt: „Na strunach pieśni śpiewam ci Panie”.



„Na strunach pieśni śpiewam Ci Panie”

.....to tytuł nowej płyty Chóru „Echo” wydanej z okazji 700-lecia Gminy Zebrzydowice. To także motto i przesłanie artystyczne które towarzyszy Zespołowi w jego działalności śpiewaczej, ale to również wyśpiewane modlitewne podziękowanie dla Pana za piękno tego świata, za piękno polskiej pieśni, za talenty muzyczne jej wykonawców.

Bardzo bogaty w wydarzenia artystyczne był tegoroczny sezon jesienno-muzyczny Chóru „Echo”.

Dnia 2 września 2005 roku Chór koncertował w Jabłonkowie w Republice Czeskiej na zaproszenie Polskiego Chóru Kościelnego działającego przy kościele pw. Bożego Ciała w Jabłonkowie. Chór obchodził 85-lecie swojego śpiewactwa w służbie Bogu i Kościołowi. Jest to najstarszy polski chór kościelny wprawnie prowadzony przez Siostrę Jodytę z Konwentu Sióstr Elżbietanek, który kontynuuje tradycję polskiego śpiewu sakralnego na Zaolziu w Republice Czeskiej i przekazuje je potomnym pod hasłem „Przez śpiew do Boga”.

Dnia 25 września 2005 roku Chór koncertował w Krupskim Młynie z okazji 25-lecia Solidarności, 25-lecia parafii i 25-lecia kapłaństwa miejscowego proboszcza. Koncert był piękną manifestacją wiary, patriotyzmu i oddania idei Solidarności.

Dnia 29 września 2005 roku w ramach cyklu imprez artystycznych pt.

„Skarby z Gieszyńskiej tróły”, promujących dziedzictwo kulturowe Śląska Cieszyńskiego, Chór koncertował w kościele św. Trójcy w Gieszyńcu, prezentując słuchaczom utwory ze swojej nowej płyty.

Kulminacyjnym wydarzeniem artystycznym był udział Chóru „Echo” w dniach 5 i 6 listopada 2005 roku w Warszawskim Międzynarodowym Festiwalu Chóralnym. Konkurs w Akademii Muzycznej w Warszawie wspólnie ze znakomitymi chórami



z Polski, z chórami Europejskimi (Łotwa, Estonia) i chórami z odległych kontynentów (Afryka- Nigeria i Azja- Liban), był wielkim przeżyciem i doświadczeniem muzycznym dla chórzystów z Zebrzydowic. Dopelnieniem przeżyć Festiwalowych był sobotni, wieczorny koncert w Kościele Ojców Kapucynów i niedzielna msza św. w Bazylice Archikatedralnej w Warszawie. W tej wielkiej globalnej imprezie muzycznej zebrzydowicz śpiewacy pozostawili część kultury muzycznej Śląska Cieszyńskiego i zaistnienie małych Zebrzydowic w wielkim świecie muzycznym.

Dnia 11 listopada w kościele parafialnym w Zebrzydowicach Chór „Echo” uświetnił swoim śpiewem uroczystą mszę dziękczynną z okazji 87 rocznicy odzyskania niepodległości przez Polskę i zakończenia obchodów 700-lecia Gminy Zebrzydowice.

Dziękuję wszystkim Chórzystom za pracowitość, za obowiązkowość, za systematyczność i wytrwałość w dążeniu do coraz piękniejszego kreowania pieśni chóralnej.

Zebrzydowice, 20.11.2005 r. Jadwiga Sikora



WPISY DO KSIĘGI ZASŁUŻONYCH GMINY ZEBRZYDOWICE

Jadwiga Sikora

- laureatka Srebrnej Cieszyńianki w 1998 roku

Stanisław Kania

- laureat Srebrnej Cieszyńianki w 1999 roku

Helena i Ludwik Bartoszek

- laureaci Srebrnej Cieszyńianki w 2000 roku

Joanna Nowak

- laureatka Srebrnej i Honorowej Złotej Cieszyńianki w 2001 roku

Helena Fucik

- laureatka Srebrnej Cieszyńianki w 2002 roku

Maria Grim

- laureatka Srebrnej Cieszyńianki w 2003 roku

Karol Kłoczek

- laureat Srebrnej Cieszyńianki w 2004 roku

Bogusław Walica

- laureat Srebrnej Cieszyńianki w 2005 roku

Stefan Górnik

- Honorowy Obywatel Gminy Zebrzydowice

Ksiądz Infułat Marian Żagan

- Honorowy Obywatel Gminy Zebrzydowice

Profesor doktor habilitowany Andrzej Faruga

- Honorowy Obywatel Gminy Zebrzydowice

OSOBY ODZNACZONE KRZYŻAMI ZASŁUGI RP PODZAS UROCZYSTEJ SESJI RADY GMINY

Maria Węglorz - złoty krzyż po raz drugi

Anna Kopiec - złoty krzyż

Danuta Mżczek - złoty krzyż

Bogusław Kargula - złoty krzyż

Piotr Fojcik - złoty krzyż

Leon Smoter - złoty krzyż

Zdzisław Sztymon - złoty krzyż

Kazimierz Grygierek - złoty krzyż

Bolesław Nowak - złoty krzyż

Andrzej Czakon - złoty krzyż

Czesław Haczek - złoty krzyż

Halina Szerzyna - złoty krzyż

Andrzej Kondziołka - srebrny krzyż

Włodzimierz Czagan - srebrny krzyż

Karol Sitek - brązowy krzyż.

Spis radnych XV lecia odnowionego

Samorządu: Bartoszek Helena, Bartoszek Ludwik, Białończyk Wacław, Biegun Czesław, Biernat Bronisław, Bijok Józef, Brachaczek Czesław, Budziński Wojciech (+), Brzuska Leon, Charzewska Grażyna, Famulka Włodzimierz, Fucik Tadeusz, Gabzdyl Władysław, Golasowski Stanisław, Grygierek Kazimierz, Hojka Mirosław, Janiurek Janusz, Jamry Władysław, Kawik Henryk, Kopiec Edward, Kondziołka Tadeusz, Kopel Henryk, Kopiec-Zajac Alina, Kopiec Kazimierz, Kopiec Leon, Kozikowski Jan, Król Janusz, Król Wiesław, Kukuczka Grzegorz, Kwiczala Władysław, Lose Bolesław, Lose Franciszek, Ławmczak Jan, Macura Jan, Macura Leszek, Owczarzy Józef, Owczarzy Zbigniew, Piekarczyk Bronisław, Piekarczyk Henryk, Rojek Andrzej, Rosa Stanisław (+), Roskosz Maria, Simka Henryk, Sitek Karol, Spandel Karol, Spandel Stanisław, Szopa Mariusz, Szopa Franciszek, Szusiak Bogdan, Sztymon Zdzisław, Tomala Fryderyk, Urbańczyk Roman, Wawrzyczek Helena, Węglorz Janina, Węglorz Mirosław, Wija Maria, Wojacki Tadeusz, Żagan Krystyna, Żyła Józef (+), Żyła Tadeusz.



9 LISTOPADA 2005 R. - UROCZYSTA SESJA RADY GMINY UROCZYSTOŚĆ I DOSTOJNIE

9 listopada odbyła się XXXIV Sesja Rady Gminy Zebrzydowice, która miała uroczysty, okolicznościowy charakter. Był to kulminacyjny punkt obchodów 700 lecia. Podczas sesji nagrodzono uczestników szkolnych i przedszkolnych konkursów jubileuszowych, wręczono też odznaczenia państwowe - brązowe, złote i srebrne



Krzyże Zasługi. Najbardziej podniosłym momentem było nadanie Honorowego Obywatelstwa Gminy Zebrzydowice **ks. infułatowi Marianowi Żaganowi** oraz Panu **prof. dr. hab. Andrzejowi Farudze**. Dokonano także wpisów, do założonej w tym roku, Księgi Zasłużonych Gminy Zebrzydowice. Warto wspomnieć, że pierwszym wyróżnionym honorowym obywatelstwem, w roku 1993, został Pan Stefan Górnik.

Z okolicznościowymi przemówieniami

wystąpili Wójt Gminy **Andrzej Kondziołka** i Przewodniczący Rady **Kazimierz Grygierek**.

Przewodniczący Rady powiedział m.in.

Bieżący rok upływa pod znakiem jubileuszu 700 lecia pierwszych pisemnych wzmianek o miejscowościach naszej gminy. Ja chciałbym przez chwilę zająć się innym, znacznie bardziej skromnym jubileuszem - 15-leciem naszego samorządu. 1 czerwca 1990 r. tu w tej sali odbyła się pierwsza sesja nowo wybranej Rady Gminy. Po raz pierwszy w 1990 roku społeczność gminy mogła, w wolnych i powszechnych wyborach wybrać przedstawicieli, by poprzez nich podejmować suwerenne decyzje dotyczące najbardziej podstawowych spraw związanych z rozwojem naszej wsi.

Chciałbym przypomnieć kilka momentów z przeszłości. Przeglądając pierwsze uchwały dostrzegłem, że pierwszych dziesięć dotyczyło konstituowania się nowych władz gminy. Dopiero dziesiąta była uchwałą „gospodarczą”, a dotyczyła kontynuacji nadbudowy szkoły w Zebrzydowicach i podjęta została na trzeciej sesji w dniu 12 lipca 1990 r. Pierwszy budżet gminy wynosił 13 854 599,00 zł.



Gdyby dzisiaj gmina miała taki budżet (w nowych złotych)! Na piątej sesji, w dniu 30 sierpnia 1990 r. uchwalono Statut Gminy oraz wzór obowiązującego do dzisiaj herbu gminy. Twórcą tego wzoru był ówczesny radny Pan Bolesław Lose.

Jako ciekawostkę można przypomnieć uchwałę dotyczącą utworzenia jednostki organizacyjnej - sklepu patronackiego. Takie to były czasy, że gmina mogła prowadzić komercyjną działalność gospodarczą sprzedając farby i lakiery wyprodukowane w „Polifarbie” Cieszyn. Dla młodych - sklep ten mieścił się tam, gdzie dzisiaj swoje pomieszczenia ma Bank Spółdzielczy.

Wójt Gminy w swoim wystąpieniu podsumował natomiast

trwające w tym roku obchody jubileuszowe i podziękował wszystkim zaangażowanym w ich organizację.

Referat dotyczący początków tworzenia się miejscowości naszej gminy wygłosił **Mariusz Makowski** - Prezes Macierzy Ziemi Cieszyńskiej, historyk z Muzeum Cieszyńskiego. Sesja ta była też okazją do wręczenia nagrody towarzyszącej Srebrnej Cieszyńiance tegorocznemu laureatowi **Bogusławowi Walicy** (jego sylwetkę przybliżyliśmy w 10 nr WzP).



foto i tekst: Marcin Ślęzak



*Infułat Marian Żagan
odbiera akt nadania Honorowego Obywatelstwa*



*Nadanie Honorowego Obywatelstwa
prof. Andrzejowi Farudze*



Wgrzeszenie Lauru Szahnej Cieszyńskiej Bogusławowi Walicy

Stefan Górnik (1936-1995)

Inż. Stefan Górnik ur. 6 grudnia 1936 r. w Zebrzydowicach, od r. 1971 mieszkał w Cieszynie przy ul. Św. Jerzego, zmarł 8 kwietnia 1995 r. w Cieszynie i zgodnie ze swoim życzeniem spoczął na cmentarzu w Zebrzydowicach.

Od lat chłopięcych był członkiem klubu sportowego w Zebrzydowicach. Pełnił funkcję prezesa chóru mieszanego ECHO w Zebrzydowicach od roku 1957 do 1967 i ponownie w latach 1972 - 1993. Jako prezes chóru był też jednym z inicjatorów utworzonego obok chóru zespołu teatralnego, muzycznego działających pod patronatem świetlicy gromadzkiej w Zebrzydowicach. Współpracował przy organizacji licznych koncertów i innych imprez kulturalnych w Zebrzydowicach i w sąsiednich miejscowościach. Mimo przeprowadzki do Cieszyna nadal aktywnie pracował w chórze, który był dla niego zawsze bardzo ważny.

Nieuleczalna choroba zmusiła Stefana do rezygnacji z pracy w ukochanym chórze w r. 1993. Uchwałą Rady Gminy Zebrzydowice z dnia 15 listopada 1993r. nadano Stefanowi Górnikowi honorowe obywatelstwo Gminy Zebrzydowice za wybitne osiągnięcia kulturalne dla Gminy Zebrzydowice.

Marian Żagan

Ksiądz infułat Marian Żagan urodził się w 1935r. w Zebrzydowicach. Po zdaniu matury w 1952 r. został przyjęty do Wyższego Seminarium Duchownego Śląska Opolskiego w Nysie i święcenia kapłańskie przyjął 9 lutego 1958 r. Od tego czasu pracował jako duszpasterz w Raciborzu, Zabrze, Bierdzanach i ponownie w Raciborzu, gdzie jest proboszczem parafii Św. Jadwigi Śląskiej. Został odznaczony tytułami: dziekana honorowego - 1979r., kapelana Jego Świątobliwości - 1991 r. i protonotariusza apostolskiego (infułata). Jest dziekanem dekanatu raciborskiego, członkiem Rady Kapłańskiej, sędzią Sądu Duchownego i członkiem Kolegium Konsultorów. Nie zapomina o swoich korzeniach i bardzo ciepło wspomina lata dzieciństwa i młodości, spędzone w Zebrzydowicach.

Rada Gminy Zebrzydowice nadając tytuł Honorowego Obywatela Gminy Zebrzydowice i wpisując Księdza Infułata Mariana Żagana do Księgi Zasłużonych gminy Zebrzydowice pragnie także uhonorować w jego osobie wszystkich 13 księży, którzy po zakończeniu II wojny światowej do dzisiaj zostali wyświęceni, a pochodzą z miejscowości gminy Zebrzydowice i podejmowali decyzje o służeniu Bogu i ludziom w bardzo trudnych warunkach ustroju komunistycznego.

Andrzej Faruga

Prof. dr hab. Andrzej Faruga urodził się w 1934 r. w Zatorze, gdzie jego ojciec okresowo zawędrował za pracą. Jednak już w 1940 r. rodzina powróciła do rodzinnych Zebrzydowic i tu Pan Profesor ukończył szkołę podstawową. W latach 1948-52 uczęszczał do Technikum Rolniczo-Hodowlanego w Międzywiciu. Po trzech latach pracy zawodowej podjął studia na wydziale zootechnicznym Wyższej Szkoły Rolniczej w Olsztynie i tam już pozostał podejmując pracę naukową. W 1968 r. obronił doktorat, w 1977 r. uzyskał stopień doktora habilitowanego, w 1983r. tytuł profesora nadzwyczajnego, a 1989 r. tytuł profesora zwyczajnego. Dorobek naukowy Pana Profesora jest niezwykle bogaty, jest także członkiem kilkunastu Towarzystw Naukowych. Nigdy nie zerwał więzów z rodzinną ziemią. W 1983 r. był współzałożycielem Koła Macierzy Ziemi Cieszyńskiej w Olsztynie i od tego czasu jest jego aktywnym członkiem.

Spółeczność Śląska Cieszyńskiego, a także społeczność gminy Zebrzydowice może być dumna, że ma takiego ambasadora w osobie Pana Profesora Farugi, podkreślającego wszędzie swoje związki i z rodzinną miejscowością, i z Śląskiem Cieszyńskim. W uznaniu zasług Rada Gminy Zebrzydowice postanowiła nadać Panu Profesorowi dr hab. Andrzejowi Farudze tytuł Honorowego Obywatela Gminy i wpisać do księgi zasłużonych Gminy Zebrzydowice.



Po sesji prof. Faruga przesłał na ręce wójta podziękowania, które publikujemy poniżej:

*Szanowny Panie Andrzeju,
Serdecznie dziękuję za życzliwość z jaką spotkałem się z Pana strony, tak w czasie poprzedzającym uroczystość, jak i w czasie nadania mi tytułu Honorowego Obywatela Gminy Zebrzydowice.*

Nie muszę uzasadniać, że było to dla mnie duże przeżycie, Popamiętania dotyczyło, Wyjątkowo cenię sobie otrzymane dwa wyróżnienia honorowe, to w Zebrzydowicach - bo jestem „stela” i drugie - doktora honoris causa, za naukę.

Wyróżnienie mnie przez Radę Gminy Zebrzydowice zostało w Olsztynie przyjęte niezwykle sympatycznie, jako wyraz właściwie prowadzonej pracy w Kole MZC w Olsztynie, na rzecz utrzymania więzi z kulturą i mową naszej małej ojczyzny.

*Łączę pozdrowienia dla Pana i Współpracowników
Andrzej Faruga*

KREDYT MIESZKANIOWY WŁASNY KĄT

od 1,76% w CHF*

PKO BANK POLSKI
Blisko Ciebie

AGENCJA PKO W ZEBRZYDOWICACH

SZUKASZ DOBREGO KREDYTU MIESZKANIOWEGO?

Znajdziesz go w PKO banku Polskim. Tylko u nas, składając wniosek kredytowy do 31 grudnia 2005 r. możesz skorzystać z atrakcyjnych warunków

Kredytu Mieszkaniowego WŁASNY KĄT:

- wstępna decyzja kredytowa do końca następnego dnia roboczego (dotyczy kredytu do 300 000 zł);
- atrakcyjne oprocentowanie: **od 1,76% w CHF lub od 5,34% w PLN***;
- **brak opłat** za rozpatrzenie wniosku, zmianę waluty kredytu, podwyższenie kwoty kredytu, wcześniejszą spłatę;
- finansowanie do **100% kosztów inwestycji**;
- **konto osobiste – bez opłat** przez pierwszych 6 miesięcy;
- Karta Kredytowa WŁASNY KĄT – **gratis**;
- raz w roku „wakacje kredytowe”.

Przeznaczenie kredytu

Kredyt Mieszkaniowy WŁASNY KĄT można przeznaczyć na różne cele mieszkaniowe, m.in. na zakup mieszkania, domu, działki, na finansowanie budowy domu, remont lub wykończenie mieszkania, domu, a także spłatę kredytu hipotecznego w innym banku.

Karta Kredytowa WŁASNY KĄT

Każdemu, kto otrzyma Kredyt Mieszkaniowy WŁASNY KĄT, proponujemy Kartę Kredytową WŁASNY KĄT za 0 zł. Jej posiadacze mają możliwość skorzystania z programu rabatowego i innych przywilejów u naszych partnerów.

**Szczegółowa
informacja kredytowa
w agencji PKO**

**WYPŁACAMY
GOTÓWKĘ
PRZY UŻYCIU
KART BANKOWYCH**



Zebrzydowice
ul. Ks. A. Janusza
(obok Kościoła)
pon.-pt. 8.30-16.30
sobota 8.00-12.00
tel. 4693 188

BOGDAN BADURA

Kończyce Małe, Jagiellońska 4
tel. (032) 4693 632

Schody drewniane
na konstrukcji samonośnej
Schody na betonie
Balustrady
Renowacja parkietów
Cyklinowanie
Listwy przypodłogowe

**Komputerowe obliczanie
konstrukcji
schodów drewnianych**



SALON KOMINKÓW „TYTUS”

43-450 Ustroń, Rynek 6

tel./fax 033 854 33 27 www.kominki-tytus.pl
czynne: Pn-Pt od 10 do 17 Sb od 10 do 13

Oferujemy:

- kominki kaflowe
- piece kuchenne
- piece wolnostojące - (kozy)
- wkłady grzewcze żeliwne i stalowe
- akcesoria do budowy kominków i instalacji nawiewnych



CENY KONKURENCYJNE!!!

Auto Kosmetyka

- **ZABEZPIECZENIE SAMOCHODÓW PRZED ZIMĄ**
- **poprawki na lakierze, polerowanie**
- **woski - teflon**
- **czyszczenie wnętrza oraz dywanoczystczenie**

Kończyce Małe, ul. Jagiellońska 15

tel. 32/46 93 584 (do 14.00), 501 129 957 (od 14.00)

SKLEP PAPIERNICZY „API” HURT - DETAL

Zebrzydowice, ul. Kochanowskiego 36, koło szkoły

Oferuje: ART. SZKOLNE, BIUROWE ORAZ ZABAWKI,
PORTEFELE, TOREBKI DAMSKIE, BIŻUTERIĘ SREBRNĄ,
UPOMINKI I INNE

ZAPRASZAMY DO KWIACIARNI

**POLECAMY - ARANŻACJE BOŻONARODZENIOWE, BUKIETY
OKOLICZNOŚCIOWE I ŚLUBNE, STROJENIE SAMOCHODÓW
I KOŚCIOŁÓW, PALMY, WIENCE, KWIATY DONICZKOWE**

TANIO

pon.-pt. 7.30 - 17.00, sob. 8.00-13.00, tel. 0507 729 396



SERWIS OGUMIENIA

Wanda Kopiec

Zebrzydowice, ul. Goździkowa 1 (obok CPN)
tel. 032 469 34 45, kom. 0505 545 911, 0508 065 537

**PRZYJMujemy ZAMÓWIENIA
NA NOWE OPONY Z IMPORTU**

- Opony nowe - bieżnikowane - używane do samochodów osobowych i dostawczych,
 - Obręcze kół - felgi: blaszane, aluminiowe, nowe, używane pełnowartościowe
 - Naprawa ogumienia, komputerowe wyważanie kół
- ZAPRASZAMY OD PON.-PT. OD 9.00-17.00
I W SOB. 9.00-13.00**

Kamila Ptaszyńska



V Wieczór Regionalny w Zespole Szkół w Zebrzydowicach

„Od Austryje do Unije, czyli o żywobyciu Francka”

8 listopada uczniowie i nauczyciele z Zespołu Szkół w Zebrzydowicach wystawili, w ramach V Wieczoru Regionalnego, program o znamienym tytule „Od Austryje do Unije”. Spotkanie, przy wielkiej frekwencji zaproszonych gości, odbywało się jak zwykle w miłej i swobodnej atmosferze. Organizatorzy „poczęstowali” nas przede wszystkim solidną dawką regionalizmu „na weselo”, ale były też tradycyjne kołoczki i pamiątkowe kubki. Gościńnię wystąpiła wiceślazaczka roku pani Kamila Ptaszyńska.



Scenariusz napisały: Katarzyna Dynek, Aldona Kopiec - polonistki gimnazjum; opracowanie muzyczne: Halina Donocik - nauczycielka sztuki i muzyki zespołu szkół, Choreografia i folder: Maria Branny - nauczycielka historii, informatyki i edukacji regionalnej zespołu szkół; aranżacja muzyczna dzieci najmłodszych: nauczycielki kształcenia zintegrowanego - Halina Sztymon, Barbara Wija; scenografia i wystój: Maria Kościelny, Jadwiga Bajger, Urszula Patyk, Małgorzata Detko-Juraszczyk; zdjęcia „gmina w fotografii”: udostępnił p. Marcin Ślęk (Biuro Promocji Gminy UG Zebrzydowice); prezentację multimedialną przygotowała Agnieszka Cupek; stroje regionalne zapewniła Izabela Gałuszka. W programie udział wzięli: nauczyciele - katechetka - Bożena Karpiel oraz matematyk - Grzegorz Gabzdyl; uczniowie - gimnazjum oraz szkoły podstawowej: na fłażoletach graли II i III klasyści; tańczyli IV klasyści, którzy decyzją wójta realizują w tym półroczu edukację regionalną.



OTWARCIE GMINNEGO CENTRUM INFORMACJI

1 grudnia 2005 roku nastąpi otwarcie Gminnego centrum informacji w Zebrzydowicach. Miejsce to zrealizowane zostało w ramach Programu Aktywizacji Zawodowej Absolwentów „Pierwsza Praca” ze środków Ministerstwa Gospodarki i Pracy, jest ważnym punktem, które służy wspomaganie przeciwdziałania i zapobieganiu bezrobociu.

Gminne Centrum Informacji działa na rzecz mieszkańców gminy w tym: osób bezrobotnych i zagrożonych utratą pracy, młodzieży szkolnej i absolwentów, przedsiębiorców, osób rozpoczynających działalność gospodarczą, rolników.

Świadczone usługi: udzielanie informacji na temat możliwości korzystania z pomocy finansowej krajowej i UE, dostęp do zasobów ofert pracy (kiosk z pracą) oraz możliwość złożenia aktualnych ofert pracy przez pracodawców, pomoc doradczą dla osób zakładających własną działalność gospodarczą, usługi ksero, fax, drukowania, kopiowania i skanowania dokumentów tj. (CV, list motywacyjny, oferty pracy, informacje o dotacjach), dostęp do informacji dotyczących szkoleń i kursów organizowanych w regionie, gromadzenie i udostępnianie baz danych adresów instytucji, urzędów pracy, szkół, ośrodków szkoleniowych, instytucji udzielających wsparcia finansowego przedsiębiorcom, materiały informacyjne oraz czasopisma.

Dostęp do Internetu w obszarach: rynku pracy, edukacji i zdobywaniu nowych kwalifikacji, przedsiębiorczości, informacji europejskiej, rolnictwa. Usługi świadczone przez Gminne Centrum Informacji są bezpłatne. www.gci.zebrzydowice.pl
e-mail: gci@gok.zebrzydowice.pl Przemysław Lose

OGÓLNOPOLSKI KONKURS LITERACKI ZEBRZYDOWICE 2005

Weź udział w konkursie!

Gminny Ośrodek Kultury w Zebrzydowicach organizator Ogólnopolskiego Konkursu Literackiego Zebrzydowice 2005 zaprasza do udziału w imprezie. Konkurs jest dofinansowany ze środków budżetu Województwa Śląskiego.

Termin nadsyłania prac - 30 listopad 2005r, ogłoszenie wyników - 10 grudzień 2005r. Kategorie konkursu: 1. anegdota, 2. fraszka, 3. wiersz satyryczny, (max 4 zwrotki)

Cele konkursu: • budowanie poczucia tożsamości regionalnej, • wzmacnianie poczucia więzi z miejscem, w którym żyjemy, • pobudzenie aktywności twórczej.

Konkurs ma charakter otwarty.

Warunkiem uczestnictwa w konkursie jest: ukończenie 15 roku życia, nadesłanie na adres organizatora w maszynopisie czterech nigdzie nie publikowanych prac jednej z trzech kategorii konkursu, każdą stronę tekstu należy oznaczyć godłem autora, to samo godło powinno występować na dołączonej zaklejonej kopercie zawierającej prawdziwe dane o autorze; imię i nazwisko, krótka notka biograficzna, adres do korespondencji, telefon, e-mail, tematyka prac jest dowolna, prace nie spełniające wymogów regulaminu i nadesłane po terminie nie będą rozpatrywane. Oceny prac dokona jury powołane przez organizatora. Dla laureatów przewidziane są nagrody pieniężne. Organizator nie zwraca nadesłanych prac i zastrzega sobie prawo do ich publikowania bez dodatkowego wypłacania honorarium. Autorzy nagrodzonych prac zostaną zaproszeni na uroczyste rozdanie nagród. Organizator nie zwraca kosztów podróży.

Uroczyste rozstrzygnięcie konkursu nastąpi: 10 grudnia 2005 r. o godzinie 15.00 w siedzibie Gminnego Ośrodka Kultury.

Udział w konkursie jest jednoznaczny z wyrażeniem zgody na postanowienia niniejszego regulaminu.

W sprawach spornych ostateczną decyzję podejmuje Organizator. Informacji udziela kurator konkursu Sylwester Ratajczak - tel. 4693-334 oraz 507 054 547.



NOWE WYDAWNICTWA GOK!

Zbiór wydawnictw Gminnego Ośrodka Kultury w Zebrzydowicach wzbogacił się o dwie kolejne pozycje. Płytę Chóru mieszanego ECHO z Zebrzydowic pt. „Na strunach pieśni śpiewam Ci

Panie” zakupić można w cenie 10 zł oraz w tej samej cenie nabyć można zbiór rymowanek i opowiadań pisanych gwara cieszyńską „Sóm my stela!” Karola Klocka.



A to moje AYGO



Wyraź siebie, bądź trendy, nowa Toyota AYGO jest niepowtarzalna, tak jak Ty. Piękna, nowoczesna linia, miejska funkcjonalność, bezpieczna konstrukcja i najwyższej jakości wykonanie – to nowe AYGO. Z nim na pewno wyróżnisz się w miejskim tłumie. Sprawdź tylko, które AYGO pasuje do Ciebie.



Już teraz Toyota Yaris o 5% taniej
LAND CRUISER o 19.000 taniej
RAV4 - 10.000 taniej

Wyróżnij się



AYGO – zużycie paliwa (UE 80/1268 z późniejszymi zmianami) w cyklu mieszanym wynosi 4,6 l/100 km.
Emisja CO₂ (UE 80/1268 z późniejszymi zmianami) wynosi 109 g/km.

AUTORYZOWANA STACJA DEALERSKA TOYOTA KONSEK

44-203 RYBNIK, ul. Prosta 100, tel. (032) 432 90 40, fax (032) 432 90 66

STACJA KONTROLI POJAZDÓW WSZYSTKICH MAREK DO 3,5 T (4 M WYSOKOŚCI),
POJAZDÓW ZASILANYCH GAZEM ORAZ MOTOCYKLI



KONSEK JANUSZ, KONSEK EWA - spółka jawna
PRODUCENT OKIEN I DRZWI

**Dlatego wybrałem
sprawdzone okna**



SYSTEMY
OKIENNE

NOWOŚCI
PROFIL
PIĘCIOKOMOROWY

ŻORY, tel./fax 434 21 64

RYBNIK
tel./fax 422 49 92
SOSNOWIEC
tel. 363 26 90
RACIBÓRZ
tel./fax 415 22 48

JASTRZĘBIE ZDRÓJ
tel./fax 473 75 43
WODZISŁAW ŚLĄSKI
tel./fax 455 28 59
PSZCZYNA
tel./fax 212 86 48

**SATYSFAKCJA, KTÓREJ
NIE DA CI KONKURENCJA**

**AUTO-TEST
A. KOPIEC**



Zebrzydowice
ul. Słowackiego 59
tel. 46-93-405
Otwarte od 9.00-17.00



- GEOMETRIA KÓŁ
- REGULACJA ŚWIATEL
- SERWIS OGUMIENIA
- WYWAŻANIE KÓŁ
- SPRZEDAŻ OPON:
- OPONY NOWE I BIEŻNIKOWANE
- OBRĘCZE KÓŁ NOWE

SERWIS ROWEROWY



- CZĘŚCI ZAMIENNE
- NAPRAWY



Auto-Diagnostyka-Serwis

inż. Waldemar Torbicki



*Geometria kół
Serwis ogumienia
Regulacja świateł
Elektromechanika
Naprawy*

Kończyce Małe
ul. Botaniczna 10a

tel. (032) 469 25 05
tel. kom. 0501 520 144

Jalum - Janusz Mokry - Ubezpieczenia:
domów, firm, na życie, OC rolne, Zielona Karta i inne;
OC samochodów według pojemności silnika cm³:

do 900	od 180,00 zł *
od 901-1250	218,00 zł *
od 1251-1300	261,00 zł *
od 1301-1600	265,00 zł *
od 1601-1800	314,00 zł *
od 1801-2500	329,00 zł *
pow. 2500	367,00 zł *

pakiety OC, AC, NW, ASS od 3,8%* wartości samochodu
* składka przy zniżce 60% w zależności od wieku właściciela, marki
i wieku samochodu, miejsca zamieszkania

Zapraszamy do naszych biur:

Zebrzydowice ul. Janusza 6 (budynek Gminy) tel. 469 34 87	Geszyn ul. Hajduka 17 (SM Geszynianka) tel. 858 21 71 Kom. 0-502 092 691	Pawłowice ul. Górnicza (obok Leader Price) tel. 449 92 99
---------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------

POGOTOWIE WODNO-KANALIZACYJNE

INFORMACJE O AWARIACH SIECI: OD 8.00-14.00 POD NR TEL. 469 20 31,

Zakład Dekarsko-Blacharski

Krzysztof Chwiedoruk
Rok założenia 1987

Tel. (032) 4694 906
0502 558 649

ZAKŁAD OFERUJE USŁUGI W ZAKRESIE:

- Roboty dekarско-blacharskie - pełny zakres
- Usługi ogólnobudowlane (kominy, tynki, ocieplenia)
- malowanie antykorozyjne dachów, montaż okien dachowych
- Orynnowanie - systemy, podłączenia do kanalizacji
- Wkłady kominowe z blachy nierdzewnej
- Remonty i malowanie elewacji
- WYROBY ZAWIERAJĄCE AZBEST - UPRAWNIENIA
- Naprawy - wymiana krokwi, wzmocnienia
- Awaryjne usuwanie przecieków dachu

43-410 Zebrzydowice, ul. Cicha 9



Wiadomości z nad Piotrówki
zlecenia reklamowe
bpg@zebrzydowice.pl
0501 275 589

„DZIEŃ ZIEMNIAKA”

Pod takim hasłem odbyła się dnia 11.10.05, w Domu Ludowym w Kaczycach impreza środowiskowa w ramach edukacji regionalnej. Zgromadziła wychowanków Domu Dziecka w Kończycach Wielkich, dzieci z kół zainteresowań działających w domu



Ludowym w Kaczycach oraz uczniów klas IV-tych z kaczyckiej podstawówki. Gośćmi specjalnymi byli: p. Małgorzata Guz, p. Helena Wawrzyczek, p. Tadeusz Fucik, p. Jan Potysz. konkursy i zabawy sprawnościowe w których brały udział dzieci i dorośli dotyczyły wszystkich zagadnień związanych z

ziemiakiem, jego zastosowaniem, znaczeniem, budową. Z dużą wprawą poprowadziły je wychowawczynie z Kończyckiego Domu Dziecka - p. Małgosia Adamczyk i Jola Urbaniec-Matek. W kuchni królowały panie z KGW w Kaczycach które przygotowywały tradycyjne, regionalne pyszności ziemniaczane pod wodzą p. Marysi Gabzdyl, p. Bronki Żelazek oraz p. Urszuli Sikory.

Dzieci poznały przepisy na kopytko, placki ziemniaczane, ziemniaczaną zupę i „babraczkę”, uczestniczyły w czynnościach kuchennych, wreszcie - degustacji. Krótki koncert dały „Kaczki” a dzieci z klas IV-tych zatańczyły cieszyński taniec „Rechtor” który przygotowała Ewa Kania. Dzieci wyróżniły dyplomami największych specjalistów z dziedziny „znajomości spraw ziemniaczanych”.

Królową i królem ziemniaczanym I-go stopnia zostali p. Helena Wawrzyczek i p. Tadeusz Fucik, zaś vice-królami p. Małgorzata Guz i p. Jak Potysz - dyrektor P.D.D w Kończycach Wielkich. Na zakończenie uczestnicy wspólnej zabawy otrzymali słodycze. Świątlica Kaczyce

FRANKLIN W PRZEDSZKOLU W ZEBRZYDOWICACH

W dn. 7.11.05 tj. poniedziałek o godz. 9.30 odbyło się spotkanie dzieci przedszkolnych z Franklinem - bohaterem książeczek o charakterze wychowawczo-edukacyjnym. Powitania gości - tj. p. Elżbiety Ćwiertnia przedstawiela wydawnictwa „Webit” z Bielska Białej oraz samej postaci Franklina miała zaszczyt grupa dzieci sześciolletnich prezentując taniec integracyjny „Wszyscy są witam Was”. Cała uroczystość składała się z trzech części: 1. Program artystyczny przygotowany przez dzieci 6 letnie (wych. Halina Cebula) obejmował wiersze, inscenizacje z podkładem muzycznym oraz taniec przy utworze J. Straussa. 2. Wspólne zabawy integracyjne z Franklinem „Podajmy sobie ręce”, „Lecą, lecą deszczu sznury”. 3. Opowiadanie pani z wydawnictwa na temat



„Etapu powstawania książeczek”. Rozmowa z Franklinem nawiązująca do jego rodziny, przyjaciół, zachowań bohaterów oraz motywacji i konsekwencji ich działania.

Największe przeżycie i wzruszenie dla dzieci stanowiło podawanie rączki Franklinowi

na pożegnanie i wręczenie laurek. Nasz gość także na mile zaskoczył i okazał się hojny - każdy przedszkolak otrzymał mały prezencik i mógł zakupić książeczkę po cenie promocyjnej a przedszkole otrzymało gratis komplet bajek. Promując czytanie Przedszkole w Zebrzydowicach należy od września 2005 r. do Klubu Czytających Przedszkoli, a od 9.11.05 jest członkiem Klubu Franklina. „Świadomie uczymy dzieci wartości moralnych czytając im mądre książki”.

Szczegółowe informacje oraz zdjęcia z uroczystości można znaleźć na stronie internetowej: www.Franklin.pl

Rozbudowa budynku OSP w Markłowicach Górnych

Rozpoczęto procedurę przetargową dla zadania p.n. „Rozbudowa budynku OSP w Markłowicach Górnych dla zaspokojenia potrzeb społecznych i kulturalnych.



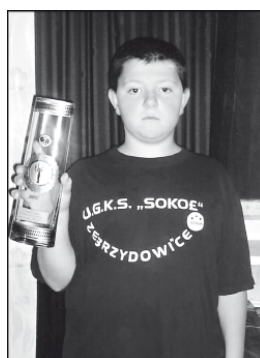
Zadanie nie będzie współfinansowane z Sektorowego Programu Operacyjnego „Restrukturyzacja i modernizacja sektora żywnościowego oraz rozwój obszarów wiejskich 2004

- 2006. Priorytet Zrównoważony rozwój obszarów wiejskich Działanie 2.3 „Odnowa wsi oraz zachowanie i ochrona dziedzictwa kulturowego”. Zakres robót obejmować będzie przebudowę i nadbudowę budynku istniejącego. Parter budynku podzielony zostanie na część techniczną OSP tj. pomieszczenia techniczne - gospodarcze, pomieszczenia wieży obserwacyjnej oraz pomieszczenia szkoleniowo - reprezentacyjne. Wykonawca robót zostanie wyłoniony w drodze przetargu nieograniczonego, który odbędzie się w dniu 05.12.2005 r.

Ośrodek Zdrowia w Zebrzydowicach

Trwają roboty polegające na dobudowie klatki schodowej z windą dla osób niepełnosprawnych do budynku Ośrodka Zdrowia. Wykonawcą robót jest Przedsiębiorstwo Budowlane EKKA Sp. z o.o. z Cieszyna. Całkowity koszt zadania wyniesie 331,5 tys. zł. Zadanie jest współfinansowane z Europejskiego Funduszu Rozwoju Wsi Polskiej w wysokości 75 tys. zł. Zakończenie zadania przewiduje się na przełomie miesiąca listopada i grudnia 2005 r.

PUCHAR STAROSTY DLA WOJTKA ŁOSIŃSKIEGO



Z okazji Święta Niepodległości w dniu 11 listopada w Szkole Podstawowej nr 1 w Skoczowie odbył się turniej tenisa stołowego o Puchar Starosty Cieszyńskiego. Pierwsze miejsce i puchar widoczny na zdjęciu wywalczył zawodnik UGKS „Sokół” Zebrzydowice, **Wojciech Łosiński** uczeń klasy VI a SP Zebrzydowice. To już drugi Puchar Starosty Cieszyńskiego zdobyty przez Wojtkę.

Mniej szczęścia miał **Tadeusz Brzezina** UGKS „Sokół” Zebrzydowice uczeń Gimnazjum by stanąć na pudle, który w grupie juniorów uplasował się na bardzo wysokim IV miejscu.

Obu reprezentantom naszego klubu serdecznie gratulujemy i życzymy dalszych sukcesów. S. Ratajczak

Refleksje wierszem pisane... czyli okiem sołtysa

Rok nam się zbliża już ku końcowi

A wraz z nim szereg uroczystości

Wiele się dało zrobić - odnowić

Sporo też było okoliczności

W ramach obchodów siedmiu - stuleci

Godnie świętować nam było dane

Młodzież, dorośli a także dzieci

W tej wspólnej sprawie były zjednane

Tablice datę upamiętniają

A sport, rozrywkę oraz zabawę

Zapewne ludzie zapamiętają

Bo wszystko dobrze miało opravę

Były też chwile wzruszeń, zadumy -

Złożona bywa historia cała

Ciąg dalszy zgłębia; księgi, albumy

By pamięć po nas też pozostała.

T.G.

**BLACHARSTWO
LAKIERNICTWO
MECHANIKA
SAMOCHODOWA**



inż. Ryszard Gabzdyl

**Oferujemy usługi
w zakresie:**

- lakierowanie samochodów;
- polerowanie samochodów;
- naprawa blacharska samochodów:
uszkodzonych, skorodowanych;
- konserwacja samochodowa;
- remonty głowic;
- wymiana pasków rozrządu;
- naprawa skrzyń biegów;
- naprawa sprzęgieł (wymiana tarczy, docisku, łożyska);
- remonty zawieszni (wymiana amortyzatorów, wahaczy, sprężyn, sworzni itp.);
- naprawa hamulców (wymiana tarcz, klocków, szczęk, cylinderków itp.);
- naprawa, wymiana układów wydechowych;
- przygotowanie samochodów do okresowego badania technicznego.



KOŃCZYCE MAŁE ul. FOLWARCZNA 9

tel. dom. (0-32) 4693 035

tel. kom. 0 601 347 674

ZAPRASZAMY !

SERWIS PARTNERSKI



POLSKIE SKŁADY OPONIARSKIE Sp. z o.o.

PSO

PIERCHAŁA & KOŁONDRA

FOLGUM

43-417 KACZYCE
ul. KONOPNICKIEJ 10
Tel. - (032) 469 37 97

43-440 PRUCHNA
ul. KATOWICKA 111
Tel. - 0502 081 365

folgum@poczta.onet.pl
www.folgum.pso.pl

NOWOŚĆ! - POMPOWANIE KÓŁ GAZEM
SERWIS OGUMIENIA

- OPONY LETNIE I ZIMOWE • KLOCKI HAMULCOWE •
- AMORTYZATORY • BAGAŻNIKI • TŁUMIKI • HAKI HOŁOWNICZE
- OLEJE Z BECZKI • FILTRY • WYMIANA GRATIS !!!

AKCESORIA SAMOCHODOWE

- PASKI KLINOWE I ROZRZĄDU • LAMPY • ŚWIECE
- ELEM. BLACHARSKIE • ELEM. ZAWIESZENIA
- KOSMETYKI SAMOCHODOWE I WIELE INNYCH



• FACHOWA SZYBKA OBSŁUGA • SERDECZNIE ZAPRASZAMY

OGLOSZENIE o przetargu na zbycie nieruchomości

Wójt Gminy Zebrzydowice ogłasza przetarg ustny nieograniczony na zbycie w drodze **sprzedaży nieruchomości położonej w Kończycach Małych przy ul. Jagiellońskiej, w obrębie Kończyce Małe, oznaczonej geodezyjnie jako działka nr 176/1 o powierzchni 289 m², zabudowanej budynkiem byłego młyna**, będącej własnością Gminy Zebrzydowice, a opisanej w księdze wieczystej KW Nr 20.640 Sądu Rejonowego w Cieszynie. Nieruchomość wolna jest obciążeń i zobowiązań.

Nieruchomość zgodnie z miejscowym planem zagospodarowania przestrzennego Gminy Zebrzydowice zatwierdzonym Uchwałą Nr XXII/233/04 Rady Gminy Zebrzydowice z dnia 26 sierpnia 2004r. ogłoszoną w Dz. Urz. Województwa Śląskiego Nr 99, poz. 2818 z dnia 20.10.2004r. oraz obwieszczeniem Wojewody Śląskiego z dnia 08.02.2005r. o sprostowaniu błędów ogłoszonym w Dz. Urz. Woj. Śląskiego Nr 17, poz. 439 z dnia 10.02.2005r. - położona jest w terenach o funkcji wiodącej: „tereny zabudowy mieszkaniowo-usługowej” symbol planu C64MNU, w terenach projektowanego zespołu przyrodniczo-krajobrazowego „Kończyce Małe”. **Sposób zagospodarowania** - wykorzystanie zgodnie z przeznaczeniem w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego. **Cena wywoławcza** - 4.800,00 zł brutto (cena obejmuje wartość gruntu oraz wartość budynku byłego młyna). **Przetarg odbędzie się w dniu 12 grudnia (poniedziałek) 2005r. w sali narad Urzędu Gminy Zebrzydowice (II piętro, sala nr 26) o godz. 14.00.** Wadium w wysokości 500,00 zł należy wpłacić w terminie do dnia 09 grudnia (piątek) 2005r. na konto Urzędu Gminy Zebrzydowice w Banku Spółdzielczym Jastrzębie Zdrój nr: 85 8470 0001 2001 0030 4283 0011; decyduje data wpływu na konto gminy. W przypadku, kiedy osoba wyznaczona jako Nabywca nieruchomości, nie stawi się bez usprawiedliwienia w wyznaczonym terminie celem zawarcia notarialnej umowy sprzedaży nieruchomości - traci prawo do nabycia nieruchomości i przepada wpłacone wadium.

Dodatkowych informacji można zasięgać w Referacie Gospodarki Przestrzennej, Rolnictwa, Ochrony Środowiska i Mienia Komunalnego Urzędu Gminy Zebrzydowice pok. Nr 41, tel. 0-32 - 469 33 07 wew. 122, 123, od poniedziałku do piątku w godz. od 7.30 do 15.30.

Przemiarki budżetowe 2006

Poniżej publikujemy główne założenia budżetowe na rok 2006. Prognozowane dochody ustalono na kwotę 21.599.000 zł, zaś strona wydatkowa budżetu zamknęła się kwotą 23.502.279 zł. Deficyt w wysokości 1.903.279 zł zostanie w części pokryty z wolnych środków, a w części z preferencyjnych pożyczek i kredytów zaciągniętych na rynku krajowym. Wydatki budżetu na 2006 rok zostały opracowane na podstawie wniosków i propozycji złożonych przez jednostki organizacyjne gminy, referaty urzędu, komisje Rady Gminy i Rady Sołeckie.



Zabezpieczono środki na spłatę zaciągniętych kredytów na zadania inwestycyjne z zakresu oświaty (budowa basenu), modernizację

dróg, a także pożyczek z WFOŚiGW zaciągniętych na zadania inwestycyjne związane z budową kanalizacji sanitarnej, budową kotłowni do obsługi basenu przy Zespole Szkół w Zebrzydowicach, budową wodociągu oraz termomodernizacją budynku urzędu.

Wzorem lat ubiegłych Gmina będzie czyniła starania o pozyskanie środków zewnętrznych pochodzących z funduszy UE, dotacji budżetowych oraz funduszy celowych. Gmina wystąpiła też z wnioskiem do WFOŚiGW o umorzenie części zaciągniętych pożyczek z przeznaczeniem umorzonej kwoty na realizację nowego zadania inwestycyjnego.

„AKCJA ZIMA”

Spadł pierwszy śnieg - ruszyła „Akcja zima”. Przetarg na zimowe utrzymanie dróg wygrała w tym roku Spółdzielnia Kółek Rolniczych w Kończycach Małych. Dyżur całodobowy SKR Kończyce Małe tel. 469 35 67. Urząd Gminy (w godz. 7.30-15.30) - tel. 469 33 07 w. 131.

AWANS DLA DZIELNICOWEGO - 11 listopada Komendant Wojewódzki Policji w Katowicach mianował na stopień młodszego aspiranta Policji **Mariusza Rygla** - dzielnicowego z Kończyce Małych. Do tej pory dzielnicowy Rygiel służył w Policji w randze starszego sierżanta. Gratulujemy awansu!

KONIEC ULGI REMONTOWEJ

Na mocy ustawy z dnia 26.07.1991 o podatku dochodowym od osób fizycznych (Dz. U. z 2000r Nr 14, poz. 176 z późn. zm.) oraz art. 12 ustawy z dnia 12.11.2003r. o zmianie ustawy o podatku dochodowym od osób fizycznych oraz niektórych innych ustaw (Dz. U. nr 202, poz. 1956 ze zm.) podatnicy, którzy w 2003 r. ponieśli wydatki na własne potrzeby mieszkaniowe przeznaczone na remont i modernizację zajmowanego na podstawie tytułu prawnego budynku mieszkalnego lub lokalu mieszkalnego oraz wpłaty na wyodrębniony fundusz remontowy spółdzielni mieszkaniowej lub wspólnoty mieszkaniowej i wydatki te odliczali od podatku zachowują prawo do ich odliczenia w latach następnych w wysokości obowiązującego limitu, aż do całkowitego ich odliczenia.

Ulga remontowa obowiązuje na lata 2003-2005 i rok 2005 jest ostatnim rokiem jej obowiązywania. Z ulgi można skorzystać nawet jeżeli w roku 2003 i 2004 nie dokonano odliczeń.

Wydatki na remont i modernizację budynku lub lokalu mieszkalnego obejmują między innymi wydatki określone w Rozporządzeniu Ministra Gospodarki Przestrzennej i Budownictwa z dnia 21.12.1996 r. (Dz. U. nr 156 poz. 788 z 1996 r.) dotyczące m.in.:

- 1/ zakup materiałów i urządzeń,
- 2/ transport materiałów i urządzeń,
- 3/ wykonanie ekspertyzy, opinii, projektu,
- 4/ najem sprzętu budowlanego,
- 5/ wykonawstwo robót dotyczących m.in.:

A. Budynek mieszkalny: remont, modernizacja lub wykonanie nowych: przyłączy do linii elektrycznej i instalacji elektrycznych; przyłączy kanalizacyjnych i urządzeń do oczyszczania ścieków; przyłączy do sieci gazowych i instalacji gazowych; remontu fundamentów łącznie z izolacjami cieplnymi, przeciwwodnymi i przeciwwilgociowymi; remont i modernizacja elementów konstrukcyjnych budynku i schodów, daszów, balkonów; remont lub modernizacji elewacji w zakresie tynku i okładzin, dociepleń, obróbek blacharskich, elementów odwodnień; wymiany lub remontu okien i drzwi, przebudowy układu funkcjonalnego kuchni i sanitariatów; remontu, modernizacji, wymiany lub wykonania nowych instalacji sanitarnych, klimatyzacyjnych i wentylacyjnych, instalacji domofonów oraz alarmów;

B. Lokali mieszkalnych: remont, modernizacji lub wykonania nowych: 1/ sufitów, ścianek działowych, okładzin wewnętrznych, podłóg i posadzek, drzwi, okien i świetlików; powłok malarskich tapet, izolacji przeciwwilgociowych, przeciwwodnych, dźwiękochłonnych, ciepłych, trwale umiejscowionych szaf wnękowych, obudowy grzejników, zlewozmywaków, wanień; 2/ instalacji sanitarnych, elektrycznych, wentylacyjnych, klimatyzacyjnych, grzewczych, alarmowych i domofonów, instalacji gazowych wraz z wymianą urządzeń.

Limity odliczeń od podatku wynoszące 19 % poniesionych wydatków na lata 2003 -2005 wynoszą: 1/ w przypadku lokalu mieszkalnego - nie więcej niż 4725 zł, 2/ w przypadku budynku mieszkalnego - nie więcej niż 5670 zł, 3. w przypadku remontu instalacji gazowej i wymiany urządzeń gazowych od podatku można odpisać dodatkowo 945 zł.

Warunkiem uzyskania ulgi jest wydatkowanie na cele określone w ustawie co najmniej 567 zł, dokonania zakupu na podstawie faktury VAT wystawionej przez podatnika podatku od towarów i usług (VAT) oraz posiadania tytułu prawnego do budynku lub lokalu mieszkalnego (własność wyłączna lub ułamkowa, przydział ze spółdzielni mieszkaniowej, umowa najmu, umowa użyczenia).

Odliczeniu nie podlegają: narzędzia, pędzle, wałki, wiertła, szlifarki, wiertarki itp. oraz wydatki na zakup dywanów i wykładzin za wyjątkiem przytwierdzonych na stałe do podłoża.

Jan Brychcy, Doradca Podatkowy

WYBIERANIE NUMERÓW LOKALNYCH**Kręć inaczej...**

Zmieni się sposób wybierania numerów lokalnych. Od 5 grudnia bieżącego roku przed każdą rozmową lokalną należy wybrać 0 oraz numer kierunkowy, a następnie numer abonenta. Na przykład, mieszkańcy dzwonić z numeru miejscowego na inny numer miejscowy zawsze będą musieli poprzedzić go cyframi 032.

Więcej informacji na temat zmiany sposobu wybierania numerów lokalnych uzyskają Państwo pod bezpłatnym numerem 0800120810 oraz na stronie www.tp.pl

Apel Ośrodka Pomocy Społecznej - Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej zwraca się z prośbą o nieodpłatne przekazanie dwóch pieców kuchennych (węglowych), wykładziny, mebli kuchennych oraz sprawnej pralki. Darczyńców prosimy o kontakt pod nr tel. 4693 307 w. 119 lub osobiście w Ośrodku Pomocy (Urząd Gminy Zebrzydowice).

USŁUGI REMONTOWO-BUDOWLANE

Aleksander Przywara

Świadczenie usług w zakresie:

- kafelkowanie
- montaż płyt kartonowo-gipsowych (ścianki działowe)
- gładzie gipsowe
- montaż paneli podłogowych i ściennych
- montaż sufitów podwieszanych
- docieplanie budynków

NISKIE CENY - WYSOKA JAKOŚĆ WYKONYWANYCH USŁUG
KACZYCE, ul. Matejki 8, tel. (032) 469-37-01, 0604 516 477

UBEZPIECZENIA

- **Najtańsze oferty ubezpieczeń komunikacyjnych OC, AC**
 - **Ubezpieczenia majątkowe**
 - **FUNDUSZE EMERYTALNE II i III FILAR DO WYBORU OFERTY KILKU FIRM**
- MOŻLIWOŚĆ OBSŁUGI W DOMU KLIENTA**

JÓZEF KROCZEK

ZEBRZYDOWICE, ul. PCK 33a (tel. 469 33 40)
tel. kom. 0607 76 45 45

F. H. KRYSBUD



**SKŁAD OPAŁU
I ZAOPATRZENIA
ROLNICTWA**

Kaczyce - Dworzec PKP

UWAGA MIESZKAŃCY!

OPAL
PEŁNY ASORTYMENT
MUL, FLOT, WĘGIEL
ORZECH I GROSZEK
ISTNIEJE MOŻLIWOŚĆ TRANSPORTU

Ponadto oferujemy pełny asortyment
nawozów i pasz

ZAPRASZAMY

od poniedziałku do piątku od 8.00-15.00

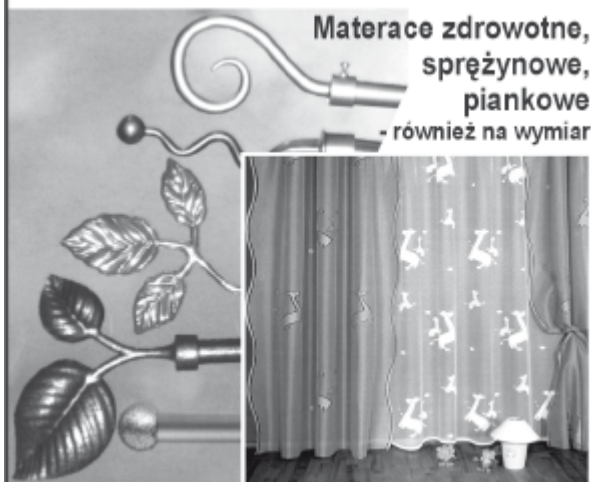
i w soboty od 8.00-13.00

tel. (033) 856 93 16

SKLEP MEBLOWY Dom Handlowy GS

Zebrzydowice, ul. Ks. Janusza 4
tel. (032) 4693 527

**Szeroki asortyment karniszy
drażkowych i metalowych**



**Materace zdrowotne,
sprężynowe,
piankowe
- również na wymiar**

**SPRZEDAŻ
RATALNA**



**- raty 0%
- 1 rata w lutym**

**Oferujemy również: biurka, stoliki RTV
stoliki okolicznościowe, meble młodzieżowe**

Transport na terenie Zebrzydowic gratis !

Oferujemy również szeroki asortyment firan i zasłon

Szycie firan, wszywanie taśm i gipiur, obszywanie firan i zasłon.

Oferujemy chodniki i dywany

ZEBRANIA WIEJSKIE

W miesiącu listopadzie odbyły się w sołectwach Gminy Zebrzydowice Zebrania Wiejskie. W zebraniach w Kaczcach, Kończycach Małych i Zebrzydowicach wziął udział przedstawiciel Powiatowego Lekarza Weterynarii w Cieszynie, który omówił sprawy dotyczące tzw. „Ptasiej grypy” t.j. jak zabezpieczać drób przed zakażeniem tym wirusem, jak spożywać i czy spożywać mięso drobiowe, jak wygląda zabezpieczenie terenu w razie wykrycia takiego wirusa. Odpowiedział także na pytania mieszkańców.

Mieszkańcy gminy mieli również możliwość zadania pytań przedstawicielom komisariatu Policji w Zebrzydowicach którzy omówili stan bezpieczeństwa w poszczególnych sołectwach jak i w całej gminie. Wójt Gminy, sołtysi przedstawili zadania jakie zostały wykonane na terenie gminy w 2005 roku, zostały również przedstawione przez Rady Sołeckie propozycje do planu budżetu na 2006 rok.

UWAGA !!!

12-16.XII - PRZEPROWADZKA KOMUNIKACJI

W dniach 12-16 grudnia 2005r w związku z przeprowadzką biura komunikacji do innego pomieszczenia Filia Wydziału Komunikacji w Zebrzydowicach będzie nieczynna.

Sprawy rejestracji pojazdów, wymiany praw jazdy można załatwiać w tym czasie w Wydziale Komunikacji Starostwa Powiatowego w Cieszynie - Cieszyn ul. Bobrecka 29

Sprawy wymagające wyjaśnienia w naszej filii /pilne/ prosimy zgłaszać w tych dniach w godz. 13.00 - 14.00 pokój nr 30 w urzędzie gminy Zebrzydowice.

GMINNY ZAKŁAD WODOCIĄGÓW I KANALIZACJI W ZEBRZYDOWICACH

Od 1 stycznia 2006 roku obowiązki związane z eksploatacją wodociągu i kanalizacji przejmie jednostka budżetowa p.n. „Gminny Zakład Wodociągów i Kanalizacji w Zebrzydowicach” z siedzibą w budynku Urzędu Gminy, tel./fax 469-3654. Na kierownika Zakładu w drodze konkursu zatrudniono inż. **Zdzisława Wirę** z Kaczczy, który obecnie zajmuje się sprawami związanymi z organizacją Zakładu.

Dotychczasowe umowy dostaw wody i odprowadzania ścieków zostaną początkiem przyszłego roku zmienione. Do końca tego roku należy uregulować wszelkie należności z PPUH „Arkoni”. Zmiany te są typowo organizacyjne i nie mają wpływu na ciągłość świadczonych usług.

Więcej informacji na ten temat podamy w następnym numerze WzP.

USUWANIE DRZEW I KRZEWÓW

Zgodnie z przepisami ustawy o ochronie przyrody, która weszła w życie w dniu 1 maja 2004 r. jeżeli mamy zamiar usunąć drzewo lub krzew z terenu nieruchomości może to nastąpić po uzyskaniu zezwolenia wydanego przez wójta na wniosek posiadacza nieruchomości. Jeżeli posiadacz nieruchomości nie jest właścicielem - do wniosku winien dołączyć zgodę właściciela. Jeżeli nieruchomość stanowi współwłasność - z wnioskiem o wydanie zezwolenia występują wszyscy współwłaściciele nieruchomości.

Wniosek o wydanie zezwolenia powinien zawierać: * imię, nazwisko i adres albo nazwę i siedzibę posiadacza i właściciela nieruchomości, * tytuł prawny władania nieruchomością (nr księgi wieczystej), * nazwę gatunku drzewa lub krzewu, * obwód pnia drzewa mierzonego na wysokości 130 cm od ziemi, * przeznaczenie terenu, na którym rośnie drzewo lub krzew, * przyczynę i termin zamierzonego usunięcia drzewa lub krzewu * wielkość powierzchni, z której zostaną usunięte krzewy. Opłata skarbową wynosi: 5,00 zł wniosek, 0,50 zł od każdego załącznika, opłata za decyzję zezwalającą na usunięcie drzew i krzewów wynosi 20,00 zł.

Nie jest wymagane zezwolenie m.in. na: * usunięcie drzew i krzewów, których wiek nie przekracza 5 lat, * owocowych, * drzew i krzewów rosnących na plantacjach, * wykonanie cięć pielęgnacyjnych i korekcyjnych koron drzew. Zezwolenie na usunięcie drzew i krzewów rosnących w lasach i terenach leśnych WYDAJE NADLEŚNICTWO. Samowolna wycinka drzew podlega karze pieniężnej.

SPĘD KONI

W związku z przepisami ustawy z dnia 2 kwietnia 2004 r. o systemie identyfikacji i rejestracji zwierząt na właścicieli koni ciąży obowiązek zaopatrzenia w/w gatunku zwierzęcia w paszport. Wychodząc naprzeciw posiadaczom koni Starosta Cieszyński na prośbę Sekretarza Stanu Ministerstwa Rolnictwa i Rozwoju Wsi zwrócił się do Wójta Gminy Zebrzydowice z prośbą o rozważenie celowości i możliwości zorganizowania spędu koni. **W dniu 17 listopada 2005 r. w trzech punktach na terenie gminy został zorganizowany spęd koni /Kaczyce, Kończyce Małe, Zebrzydowice/, na których upoważnieni pracownicy Okręgowego Związku Hodowców Koni dokonali opisów słownych i graficznych koni, które do chwili obecnej nie posiadają paszportów. Opisanych zostało 20 koni.**

SZKOLENIA ROLNICZE

W dniach 16 i 17 listopada 2005 r. Śląska Izba Rolnicza przy pomocy Ośrodka Doradztwa Rolniczego w Bielsku Białej zorganizowała szkolenie nt „dobrostan zwierząt”. W pierwszym dniu szkolenia omówione zostały warunki utrzymania zwierząt w gospodarstwach rolnych, wymogi ochrony środowiska w aspekcie chowu zwierząt oraz obowiązujące regulacje prawne w aspekcie dobrostanu zwierząt i konsekwencje ich nieprzestrzegania. W drugim dniu szkolenia była wizyta w gospodarstwie rolnym w Jasienicy koło Bielska mającym wdrożone standardy Unii Europejskiej w zakresie warunków utrzymania zwierząt. Szkolenie było finansowane ze środków Fundacji Programów Pomocy dla Rolnictwa FAPA. Uczestnicy otrzymają zaświadczenie o ukończeniu szkolenia, które może być pomocne przy korzystaniu ze środków strukturalnych Unii Europejskiej.

Wiadomości wędkarskie

W dniu 18.09.2005 r. odbyły się zawody nocne na stawie „Młyniszczyk” w Zebrzydowicach. W zawodach udział wzięło 37 wędkarzy. Pierwsze miejsce zajął kol. Chlebek Zenon - 7450 pkt., II miejsce kol. Brachaczek Tadeusz - 1150 pkt., III miejsce kol. Micnowicz Andrzej - 900 pkt., IV miejsce kol. Pachuta Stanisław - 450 pkt.

Następne zawody spinningowe odbyły się 25.09.2005 roku. Udział wzięło 27 zawodników. Pierwsze miejsce zajął kol. Warchol Mieczysław - 430 pkt., II miejsce kol. Wieczorek Anna - 210 pkt., III miejsce kol. Sienkiel Robert - 200 pkt., IV miejsce kol. Wieczorek Adam - 200 pkt.

Kolejne zawody spławikowo - gruntowe o puchar kapitana sportowego odbyły się 9.10.05r. W zawodach udział wzięło 46 zawodników. Pierwsze miejsce i puchar zdobył kol. Wieczorek Adam - 14 200 pkt., II miejsce kol. Koch Janusz - 7650 pkt., III miejsce kol. Orel Jan - 7050 pkt., IV miejsce kol. Rozkosz Tadeusz - 6250 pkt., V miejsce kol. Kłopeć Krzysztof - 4500 pkt., VI miejsce kol. Pieczonka Andrzej - 4050 pkt. Oprócz pucharów i dyplomów zawodnicy otrzymali nagrody rzeczowe.

Informujemy kolegów wędkarzy, że w dniu 18.12.2005 o godz. 9.00 w pierwszym terminie i o 9.30 w drugim terminie odbędzie się Walne Zgromadzenie Koła PZW w Zebrzydowicach - miejsce zebrania: sala sesyjna Urzędu Gminy. Prosimy o liczne przybycie.

PODZIĘKOWANIA KIEROWNIKA GMINNEGO OŚRODKA POMOCY SPOŁECZNEJ

Z okazji Dnia Pracownika Socjalnego składam gorące podziękowania Władzom Gminy za współdziałanie przy realizacji zadań z zakresu pomocy społecznej.

Szczególnie dziękuję Pracownikom Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej w Zebrzydowicach za zaangażowanie w sprawy niesienia pomocy drugiemu człowiekowi. Od pracownika socjalnego jako głównego realizatora celów pomocy społecznej jego stosunku do osób potrzebujących, zależy los wielu rodzin.

Tą drogą chciałabym, również podziękować wszystkim ofiarodawcom za udzieloną pomoc finansową rzeczową dla poszkodowanych powodzią zaistniałą w sierpniu br.

Życzę dużo zdrowia i zadowolenia w życiu osobistym.

Anna Szeliga

Gminny Ośrodek Kultury

ZAPRASZA NA ZABAWĘ SYLWESTROWĄ
Cena od pary 200zł. Zapisy oraz więcej informacji w
biurze Gminnego Ośrodka Kultury, ul. Ks. A. Janusza 21
telefon 4693334.



Upiększaj - ulepszaj

SALON PŁYTEK CERAMICZNYCH



(OPOCZNO, PARADYŻ, POLKOLORIT)
(nowe ekspozycje - pełna oferta)

FUGA ELASTYCZNA „EXELLENT”



**PANELE ŚCIENNE MDF, PCV, BOAZERIA
PODŁOGI, KLEJE, STYROPIAN
SUITY PODWIESZANE, KASETONY**

**OKNA PCV - cena do negocjacji, PARAPETY
EKSPOZYCJA DRZWI „PORTA”
cena od 132 zł/szt.**

NOWOŚĆ!!!

**WANNY NAROŻNE 649 ZŁ, PASKI DO TAPET
BATERIE ŁAZIENKOWE - JUŻ OD 59 ZŁ**



**ŻALUZJE PIONOWE,
POZIOME, ROLETY**



RABAT NA PŁYTKI - obow. od 10 m²; rabat na żaluzje już przy zakupie 2 szt.

W OFERCIE TAKŻE INNE MATERIAŁY BUDOWLANO-WYKOŃCZENIOWE

**RATY ŻAGIEL
TRANSPORT GRATIS
UPUSTY DLA WYKONAWCÓW**

**ZAPRASZAMY
poniedziałek - piątek 8.00 - 17.00
oraz w soboty 8.00 - 14.30**

F.H.U. EFEKT S.C. *Zebrzydowice, ul. Asnyka 15A,*
tel. (032) 4692 713, tel. kom. 506 035 906

FIRMA HANDLOWA „ZBYNIO”

**ZAPRASZA DO SKUPU ZŁOMU
STALOWEGO I KOLOROWEGO
MIESZCZĄCEGO SIĘ
NA TERENIE MAGAZYNÓW
G.S. ZEBRZYDOWICE
(ZJAZD DROGĄ PRZY SZKOLE PROSTO NA
PLAC - OBOK PUNKTU SPRZEDAŻY ZBOŻA)**

Przy braku transportu oferujemy odbiór
złomu własnym samochodem.

**GWARANTUJEMY
UCZCIWOŚĆ
I NAJWYŻSZE CENY!!!**

**SPRAWDŹ NAS!
TELEFON 0502 163 094**



- PALI SIĘ!
- NIE MOŻESZ WYMYŚLIĆ COŚ ORYGINALNEGO
ABY WYRNAĆ SIĘ Z DOMU!

Z teki Zbigniewa Wojnara

Kącik kulinarny

BISZKOPT CZEKOLADOWY - *Składniki na biszkopt:* 8 jaj, 32 dag cukru kryształu, 23 dag mąki pszennej, 2 łyżki kakao, 1 łyżeczka proszku do pieczenia. *Wykonanie:* białka ubić, dodać cukier i żółtka. Na końcu dodać mąkę z proszkiem i kakao. Upiec biszkopt i przekroić na pół. Piec w temp. 180oC przez 30 min.

Składniki na placek orzechowy: 25 dag orzechów krojonych, 5 jajek, 25 dag cukru kryształu, 2 łyżki miodu płynnego, 2 łyżki mąki ziemniaczanej, 1 łyżeczka proszku do pieczenia. *Wykonanie:* Ubić białka. Dodać, mieszając, cukier, żółtka, mąkę zmieszaną z proszkiem, orzechy i miód. Piec w słabo nagrzanym piekarniku aż się zarumieni.

SKŁADNIKI NA MASĘ: 30 dag margaryny, 2 jajka, cukier do smaku, czekolada lub kakao. *Wykonanie:* margarynę utrzeć. Jajka z cukrem ubić na parze. Przestudzone dodać do margaryny. Dla koloru dodać rozpuszczoną czekoladę lub kakao. Przekładać wg. schematu: biszkopt – masa – placek orzechowy – masa – biszkopt.

Japoński - *Składniki na ciasto:* 30 dag maku, 1 kostka margaryny, 45 dag cukru pudru, 60 dag jabłek, 9 jaj, 9 łyżek kaszy manny, 2 łyżeczki proszku, 1 szklanka włoskich orzechów krojonych, 10 dag rodzynek. *Wykonanie:* na grubej tarce zetrzeć jabłka. Mak sparzyć i zemleć, Margarynę utrzeć z cukrem. Dodać żółtka, mak i utarte na grubej tarce jabłka. Ubić pianę i dodać, z kaszą manną oraz pozostałymi składnikami, do masy, lekko mieszając. Piec w temp. 150 – 180oC przez 40 min. Po upieczeniu polać polewą kakaową. Smacznego!

Teresa Kondziółka

Salon Fryzjerski „COMFORT”
Zebrzydowice, ul. Ks. Janusza 4
(Pawilon GS), tel. 4693 322
0 507 04 01 20

Modelowanie płytki paznokcia
metodą żelową 40 zł
Malowanie i zdobnictwo
paznokcia 15 zł

Do każdego strzyżenia damskiego henna gratis
Przyjmujemy zamówienia na fryzury sylwestrowe.
od pn. - pt. od 8.00 do 20.00, w soboty od 8.00 do 15.00

**ARTYKUŁY POCHODZENIA
ZAGRANICZNEGO**
Zebrzydowice, ul. Goździkowa 1
(serwis ogumienia - Delowanik)
Tel. 0608 074 805 lub 0694 734 603)

- SPRZĘT NARCIARSKI (narty, buty narciarskie, kijki)
- odśnieżarki spalinowe, piły spalinowe
- kosiarki spalinowe i elektryczne, minitraktorki
- wykaszarki spalinowe, rowery, itp.

GSM
Idol
ZEBRZYDOWICE, ul. Ks. Janusza 4

**TELEFONY
KOMÓRKOWE**

usuwanie blokad, akcesoria, doładowanie kart
tel./fax 032/4693 322
czynne od 8.00-20.00
w soboty 8.00-15.00

simplus
SKUP SPRZEDAŻ ZAMIANA

ALARMADI Życzy Wesołych Świąt, oraz SZCZĘŚLIWEGO NOWEGO ROKU !!!

Poz.	Nazwa usługi	Abonament usługi dostępu do Internetu drogą radiową	Kwota netto	VAT	Kwota brutto
1.	80	Dostęp do sieci Internet z maksymalną szybkością transmisji do komputera Abonenta 80 kbit/s.	29,00 zł	22%	35,38 zł
2.	160	Dostęp do sieci Internet z maksymalną szybkością transmisji do komputera Abonenta 160 kbit/s.	49,00 zł	22%	59,78 zł
3.	240	Dostęp do sieci Internet z maksymalną szybkością transmisji do komputera Abonenta 240 kbit/s.	69,00 zł	22%	84,18 zł
4.	512	Dostęp do sieci Internet z maksymalną szybkością transmisji do komputerów Abonenta 512 kbit/s	100,00 zł	22%	122,00 zł

**Sieć dostępna jest w miejscowościach:
ZEBRZYDOWICE, MARKŁOWICE, KACZYCE, KOŃCZYCE MAŁE,
KOŃCZYCE WIELKIE (od 20.11.2005)**

**Złóż zamówienie do końca roku 2005
a otrzymasz 1 miesiąc abonamnetu za 1zł.**

Informacje pod nr tel: (032) 4780384 ul. Dworcowa 13, Zebrzydowice.



BANK SPÓŁDZIELCZY w JASTRZĘBIU ZDROJU

Punkt Kasowy w Zebrzydowicach, ul. Ks. A. Janusza 6, tel. 469 34 63

Punkt Kasowy w Kaczcach, ul. Sobieskiego 4, tel. 469 36 72

SPEŁNIJ SVOJE ZIMOWE MARZENIA: 2 MIESIĄCE BEZ RAT

KREDYT „ŚNIEŻYNKA”

OPROCENTOWANIE STAŁE:

OKRES KREDYTOWANIA: 12 MIESIĘCY

KWOTA KREDYTU: OD 500,00 ZŁ DO 3.000 ZŁ

WESOŁYCH ŚWIĄT

I SZCZĘŚLIWEGO NOWEGO 2006 ROKU

**ŻYCZY ZARZĄD I PRACOWNICY BANKU SPÓŁDZIELCZEGO
W JASTRZĘBIU ZDROJU**



Rzeczywista stopa procentowa np. dla kwoty 3000,00 zł przy oprocentowaniu 0% wynosi 23,52% (ustawowy parametr porównawczy).

Realna stopa procentowa czyli Faktyczny udział całkowitego kosztu kredytu w kwocie kredytu wynosi: 13,6%.

Szczegółowych informacji udzielą Państwu pracownicy Banku, zapraszamy do naszych placówek!



Wydawca: Gminny Ośrodek Kultury w Zebrzydowicach, 43-410 Zebrzydowice, ul. Księdza Janusza 21; www.zebrzydowice.pl

Redaktor Naczelny: Marcin Słęk, redaguje zespół.

Redakcja: Urząd Gminy Zebrzydowice, 43-410 Zebrzydowice, Księdza Janusza 6, tel. (0-32) 4693 307, fax (0-32) 4693 266, e-mail: bpg@zebrzydowice.pl

Skład i druk: INTERFON Sp. z o. o. 43-400 Cieszyń, ul. Olszaka 5, tel. (0-33) 8510 543, fax (0-33) 8511 643. **ISSN 1508-0986**

W dostarczonych materiałach redakcja zastrzega sobie dokonywanie skrótów i poprawek. Materiałów nie zamówionych redakcja nie zwraca. Za treść ogłoszeń redakcja nie odpowiada.